muse

FR	Manuel de l'utilisateur	
GB	User Manual	
PT	Manual do Utilizador	
DE	Benutzerhandbuch	
ES	Manual de instrucciones	
IT	Manuale	
NL	Handleiding	M-1800 SBT

MAIN UNIT

1 3 5
2 4

6 7

17 8 9 10 17

11 12 13 11

14 15 16

REMOTE CONTROL

R2 R1 R6 R5 R9 R13 R12 R16 R17 R3 R4 R7 R8 R10 R11 R14 R15 R19 R18

FR Lire attentivement les instructions avant de faire fonctionner l'appareil.

GB Read the instructions carefully before operating the unit.

PT Leia este manual com atenção antes de qualquer utilização.

DE Bitte lesen sie dieses handbuch vor dem gebrauch des gerätes sorgfältig durch.

ES Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones.

IT Leggete attentamente il manuale prima dell'uso.

NL Lees deze handleiding aandachtig voor u het toestel gebruikt.

FR BARRE DE SON AVEC FONCTION BLUETOOTH ET RADIO PLL

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Unite principale

1. Touche **VOL-** (diminution du volume)
2. Touche **VOL+** (augmentation du volume)
3. Touche ⏻ (Veille)
4. Touche **MODE**
5. Touche **PAIR / ⏯**
6. Logement pour carte SD/MMC
7. Port USB
8. Afficheur LCD
9. Indicateur Bluetooth
10. Capteur pour télécommande
11. Trous de suspension
12. Antenne FM filaire
13. Cordon secteur
14. ENTRÉE OPTIQUE
15. Prises ENTRÉE AUXILIAIRE
16. Prise LINE IN (ENTRÉE AUXILIAIRE)
17. Haut-parleurs

Télécommande

R1. Touche **MODE**
R2. Touche **SLEEP** (Sommeil)
R3. Touche **MUTE** (Sourdine)
R4. Touche ⏻ (Veille)
R5. Touche **TIMER**
R6. Touche **CLOCK**
R7. Touche **TUNE** / ⏮
R8. Touche **TUNE** / ⏭
R9. Pavé numérique **(0 - 9)**
R10. Touche **MEM** (mémorisation)
R11. Touche **PAIR** / ⏯
R12. Touche **EQ**(ÉGALISEUR)
R13. Touche **VOICE**
R14. Touche **MUSIC**
R15. Touche **MOVIE**
R16. Touches **BASS +/-**
R17. Touches **TREBLE +/-**
R18. Touches **CH +/-** (canaux)
R19. Touches **VOL +/-**

La télécommande fonctionne avec une pile au lithium de type CR2025 (fournie). Pour alimenter latélécommande, retirez l'onglet d'isolation situé à l'arrière de l'appareil.

REMPLACEMENT DE LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE
1. Poussez le verrou vers la droite.
2. Sortez le tiroir à pile.
3. Installez une pile « CR2025 » en dirigeant la borne positive de la pile (+) vers le haut.
4. Replacez le couvercle du compartiment à pile.

Avant de jeter les piles, consultez votre revendeur car celui-ci peut les reprendre pour les recycler.

REMARQUES :
- Ne chargez jamais des piles non rechargeables. Ne chauffez pas les piles et ne les démontez pas.
- Pour éviter un écoulement, retirez les piles en cas de non-utilisation prolongée de l'appareil.
- En cas de non-utilisation prolongée de la télécommande, retirez les piles afin d'éviter tout dommage provoqué par une corrosion due à un écoulement de celles-ci.

ATTENTION :
Risque d'explosion si les piles n'ont pas été insérées correctement. Remplacez-les uniquement par des piles identiques ou de type équivalent.

ACCESSOIRES
Télécommande x1
Câble LINE IN 3,5 mm x1
Cable AUX IN RCA x1
Kit de support mural x1

ALIMENTATION
Cet appareil fonctionne sur courant alternatif 100-240V AC ~ 50/60Hz.
Branchez le cordon d'alimentation CA à une prise de courant CA standard.
REMARQUE : S'il n'y a pas d'entrée de signal audio sur l'unité pendant 60 minutes, l'unité passera en mode veille automatiquement.

COMMANDES AUDIO
1. Appuyez sur la touche ⏻ pour mettre l'appareil en marche.
2. Appuyez sur la touche **MODE** a plusieurs reprises pour choisir la source de lecture désirée: LINE—AUX—USB—CARD—OPT in—BT—FM.

VOLUME
Utilisez **VOL +/-** pour régler le son à un niveau confortable. Le niveau de volume s'affiche pendant quelques secondes.

FONCTION SOURDINE (MUTE)
Pour couper temporairement le son provenant des haut-parleurs, appuyez sur la touche **MUTE** de la télécommande. Appuyez une nouvelle fois sur la touche **MUTE** pour désactiver la fonction sourdine et rétablir le son des haut-parleurs.

ÉGALISEUR
Appuyez de manière répétée sur la touche **EQ** de la télécommande pour sélectionner un mode égaliseur : « FLAT », « CLASSIC » (classique), « ROCK », « POP » ou « JAZZ ». La sélection s'affichera sur l'écran pendant quelques secondes.

BASSE/ AIGU
Appuyez sur les touches **TREBLE+/-** ou **BASS+/-** sur la télécommande pour régler l'effet d'aigu ou de graves.

VOIX, MUSIQUE, FILM
Appuyez sur les touche **VOICE, MUSIC** ou **MOVIE** sur la télécommande pour circuler entre les modes voix, musique et audio de film pour obtenir une meilleure qualité de son. Les modes audio peuvent faire apparaitre les caractères et les détails du son de la voix, la musique ou le film.

REGLAGE DE L'HEURE
1. En mode veille, maintenez enfoncée la touche **CLOCK** jusqu'à ce que le chiffre des heures clignote.
2. Appuyez sur ⏮ / ⏭ pour régler les heures, puis appuyez sur **CLOCK** pour passer aux minutes.
3. Appuyez sur ⏮ / ⏭ pour régler les minutes. Appuyez de nouveau sur la touche **CLOCK** pour enregistrer les réglages.
4. Pour consulter l'horloge à tout moment, appuyez une fois sur la touche **CLOCK**.

FONCTION SOMMEIL
Cette fonction vous permet de régler une durée avant l'arrêt automatique de l'appareil. Vous pouvez choisir une durée (en minutes) avant l'arrêt automatique del'appareil.
1. Appuyez sur la touche **SLEEP** (fonction sommeil) autant de fois que nécessaire pour sélectionner la durée souhaitée: 90-80-70-60-50-40-30-20-10-05-03-00. Relâchez le bouton **SLEEP**. « z^z » reste affiché sur l'écran.
Remarques :
- Cette fonction ne peut être réglée que lorsque l'appareil est en marche.
- La fonction sommeil peut s'annuler en appuyant sur « 00 » et l'icone « z^z » disparait.
2. Appuyez sur le bouton **SLEEP** pour lire le temps restant.
3. Si vous souhaitez éteindre l'unité avant que le temps se soit écoulé, appuyez sur la touche ⏻ .

RÉGLAGE DU MINUTEUR
1. En mode veille, maintenez **TIMER** appuyée jusqu'à ce que l'heure de l'horloge et le « T » clignotent sur l'écran.
2. Appuyez sur ⏮/⏭ pour régler les heures, puis appuyez sur **TIMER** pour passer aux minutes.
3. Appuyez sur ⏮ / ⏭ pour régler les minutes. Appuyez de nouveau sur la touche **TIMER** pour enregistrer les réglages. « T » reste affiché sur l'écran.
4. Lorsque le délai du minuteur est écoulé, la radio s'allumera automatiquement sur la dernière station FM avec un son progressif. Pour arrêter le minuteur, appuyez sur la touche ⏻ .
5. La fonction minuteur peut être désactivée ou activée par une pression brève sur la touche **TIMER** en mode veille.

RADIO
Écoute de la radio
1. Appuyez sur la touche ⏻ pour mettre l'appareil en marche.
2. Appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode radio FM.
3. Utilisez les touches ⏮ / ⏭ pour sélectionner la station radio désirée.
Remarques: Pour une qualité radio FM optimale, étendez l'antenne.

Présélections de stations radio
Cet appareil peut mémoriser jusqu'à 10 stations de radio FM.
1. Choisissez une station radio.
2. Appuyez sur la touche **MEM** de la télécommande. « P01 » clignote à l'écran.
3. Appuyez sur **CH-/+** de la télécommande pour sélectionner le numéro de présélection souhaité. Appuyez sur **MEM** pour sauvegarder la station radio sous le numéro de présélection choisi.
4. Répétez les étapes précédentes pour mémoriser jusqu'à 10 stations.

LECTURE D'UNE CLE USB OU D'UNE CARTE SD/MMC
Vous pouvez connecter un périphérique USB (non fourni) au port USB ou une carte mémoire SD/MMC (non fournie) au logement pour carte de l'appareil pour lire des fichiers MP3.
1. Branchez le périphérique USB sur le port USB de l'appareil. Introduisez la carte mémoire dans le logement pour carte. Appuyez sur la touche ⏻ pour mettre l'appareil en marche. Appuyez sur la touche **MODE** pour choisir entre le mode USB et le mode CARTE. La lecture démarre automatiquement.
2. Appuyez sur la touché ⏯ pour mettre la lecture en pause. Appuyez une nouvelle fois sur la touché ⏯ pour la reprendre.
3. Appuyez sur la touche ⏭ ou ⏮ pour passer à la plage suivante ou précédente. Maintenez la touche ⏭ ou ⏮ enfoncée pour rechercher rapidement un passage à l'intérieur d'une plage.

Remarques:
• Formats pris en charge: MP3 (32kbps-320kbps)
• Le nombre total de fichiers MP3 sur le dispositif de stockage ne peut pas dépasser 9999.
• Si l'insertion de la carte mémoire est difficile, c'est que vous ne l'avez peut-être pas insérée dans le bon sens. Retournez la carte et introduisez-la à nouveau.
• Il existe de nombreux modèles de périphériques USB. Nous ne pouvons garantir que l'appareil supporte tous ces modèles. Si votre périphérique USB n'est pas supporté, veuillez en essayer un autre.
• Il arrive que certaines cartes SD/MMC soient incompatibles.

CONNEXION AVEC UN APPAREIL EXTERNE
*** Sur votre prise LINE IN 3,5 mm**
Connectez votre source audio (ex : un lecteur mp3) sur la prise LINE IN sur l'unité avec le câble LINE IN fourni.
*** Sur vos prise AUX IN RCA**
Connectez votre source audio (ex : un lecteur mp3) sur la prise AUX IN sur l'unité avec le câble AUX IN RCA fourni.
*** Sur le ENTRÉE OPTIQUE**
Connectez votre source audio sur la prise ENTRÉE OPTIQUE sur l'unité avec un câble audio numérique (non fourni).

1. Appuyez sur la touche ⏻ pour mettre l'appareil en marche.
2. Appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode de votre choix : LINE, AUX ou OPT IN.
3. Démarrez la lecture depuis votre source audio.
4. Ajustez le volume sonore au niveau désiré.
5. Pour arrêter la lecture, déconnectez votre source audio de l'unité.

FONCTIONNEMENT BLUETOOTH
Ce haut-parleur Bluetooth **M-1800 SBT** est doté de la fonction audio Bluetooth. Vous pouvez lire le fichier audio depuis votre appareil source audio Bluetooth (ex : téléphone portable) via le **M-1800 SBT**.
1. Appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode Bluetooth. « BT » s'affiche. L'indicateur Bluetooth se met a clignoter rapidement pendant que l'unité est en cours de couplage.
2. Allumez la fonction Bluetooth sur votre appareil audio source Bluetooth (ex : téléphone portable). Sélectionnez l'élément de recherche d'appareil Bluetooth et entrez dedans. Votre appareil source audio Bluetooth commence à rechercher les appareils Bluetooth à sa portée (10 mètres). Sélectionnez la radio de cette voiture « M-1800 SBT » et confirmez, alors on vous demande d'entrer un mot de passe de 4 chiffres, c'est 0000. Entrez le mot de passe et confirmez. (Si vous avez déjà effectué des connexions Bluetooth avant, une liste des résultats des recherches précédentes s'affiche. Sélectionnez "M-1800 SBT et confirmez.) L'indicateur Bluetooth reste allumé lorsque le couplage est réussi.
3. Pendant la lecture, appuyez sur la touche ⏯ pour mettre en pause la lecture, appuyez de nouveau pour reprendre.
4. Pendant la lecture, appuyez sur ⏭ ou ⏮ pour sauter les pistes.
5. Désactivez la fonction Bluetooth de votre appareil source audio Bluetooth mobile pour déconnecter.

RECONNECTER A L'APPAREIL SOURCE AUDIO BLUETOOTH
Si votre appareil source audio Bluetooth a déjà été couple avec le **M-1800 SBT** mais accidentellement déconnecté, appuyez longuement sur la touche **PAIR** / ⏯ pour connecter de nouveau.

Observez l'indicateur Bluetooth pour connaitre le statut de couplage.

Indicateur Bluetooth	Statut de couplage
Clignotement lent	Pas en mode couplage. Appuyez longuement sur la touche **PAIR/**⏯ pour passer en mode couplage.
Clignotement rapide	En mode couplage.
Reste allumé	Couplage effectué.

INSTRUCTION DE MONTAGE MURAL
Sélectionnez l'emplacement désiré pour le montage mural après avoir examiné soigneusement le diagramme ci-dessous.

Pour clou, Pour clou, 40.64 cm, MUR, CROCHET DE MONTAGE MURAL, 40.64 cm, Pour clou, Pour clou, Trou de perceuse pour vis, Accessoires, Illustration 1, Illustration 2, Illustration 3, Illustration 4, Trou de perceuse pour vis

GUIDE DE DÉPANNAGE

Symptôme	Cause	Remède
Impossible de mettre en marche l'appareil	La prise CA n'est pas branchée sur le secteur.	Branchez la correctement sur le secteur.
Pas de son	Le niveau de volume est réglé sur le minimum.	Réglez le volume sur le niveau de votre choix.
	L'appareil connecté n'est pas en mode lecture.	Lisez de la musique sur l'appareil connecté.
	Le son émis de l'appareil connecté est faible.	Réglez le volume de votre appareil connecté.
Distortion sonore	Le niveau du volume est trop fort.	Réduisez le niveau de volume en appuyant sur la touche VOL-.
	Le niveau de volume de l'appareil connecté est trop fort.	Réduisez le niveau de volume sur l'appareil connecté.
La réception Bluetooth ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas en mode Bluetooth.	Essayez de connecter à nouveau.

FICHE TECHNIQUE
Alimentation: AC 100-240V ~ 50/60Hz, 50W
Radio : FM 87.5-108MHz

CONSIGNES DE SÉCURITÉ
CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

ATTENTION : pour réduire le risque de choc électrique, ne démontez pas l'appareil. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez tout entretien à un technicien qualifié.

Le symbole de l'éclair terminé par une flèche à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » dans l'appareil.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur de la présence d'importantes instructions dans le manuel accompagnant l'appareil.

ATTENTION !
- Ne chargez jamais des piles non rechargeables. Ne chauffez pas les piles et ne les démontez pas.
- Ne jetez pas les piles dans le feu !
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur similaires.
- Veillez à assurer une ventilation correcte de l'appareil et ne couvrez pas les orifices de ventilation avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
- Ne placez aucune source de chaleur, telle qu'une bougie allumée, sur ou à proximité de l'appareil.
- Utilisez cet appareil sous un climat tempéré.
- N'exposez pas l'appareil à des éclaboussures ou à l'humidité.
- Veillez à respecter une distance minimale de 5 cm autour de votre appareil afin de permettre une ventilation suffisante.
- Ne déposez pas d'objets contenant un liquide, tels qu'un vase, sur ou à proximité de l'appareil.
- La plaque signalétique se trouve à l'arrière de cet appareil.
- La fiche d'alimentation secteur permet de débrancher l'appareil et doit rester facilement accessible. Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, débranchez complètement la fiche d'alimentation secteur de la prise secteur. La fiche d'alimentation secteur ne peut pas être entravée et doit être facilement accessible durant l'utilisation.
- Sous l'effet de phénomènes électrostatiques et/ou électriques transitoires, le produit peut présenter des dysfonctionnements et une réinitialisation peut s'avérer nécessaire.

Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, pensez à le recycler dans une décharge pour appareils ménagers électriques. Renseignez-vous pour connaître votre centre de recyclage le plus proche. Informez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour de plus amples détails. (Directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

GB TV Speaker with Bluetooth and PLL Radio

LOCATION AND DESCRIPTION OF CONTROLS

MAIN UNIT
1. **VOL -** button
2. **VOL +** button
3. ⏻ Standby button
4. **MODE** button
5. **PAIR /** ⏯ button
6. SD/MMC card slot
7. USB port
8. LCD display
9. Bluetooth indicator
10. Remote sensor
11. Hanging holes
12. FM wire antenna
13. AC power cord
14. OPTICAL IN jack
15. AUX IN jacks
16. LINE IN jack
17. Speakers

REMOTE CONTROL
R1. **MODE** button
R2. **SLEEP** button
R3. **MUTE** button
R4. ⏻ Standby button
R5. **TIMER** button
R6. **CLOCK** button
R7. **TUNE** / ⏮ button
R8. **TUNE** / ⏭ button
R9. Number (**0-9**) buttons
R10. **MEM** (Memory) button
R11. **PAIR** / ⏯ button
R12. **EQ** button
R13. **VOICE** button
R14. **MUSIC** button
R15. **MOVIE** button
R16. **BASS +/-** buttons
R17. **TREBLE +/-** buttons
R18. **CH +/-** (Channel) buttons
R19. **VOL +/-** (Volume) buttons

The remote control operates on 1pc "CR2025" lithium battery (included). To power up the remote control, remove the insulation tab from the back of unit.

REPLACING BATTERY FOR THE REMOTE CONTROL
1. Push the button toward right.
2. Pull the battery loader out.
3. Insert one "CR2025" size battery with the positive side (+) facing up.
4. Replace the cover.

Before throwing any batteries away, consult your distributor who may be able to take them back for specific recycling.

NOTES:
- Never recharge the batteries, apply heat to them or take them apart.
- In order to avoid leakage, always remove the batteries when unit will not be used for a long period of time.
- If the remote control is not going to be used for a long time, remove the battery to avoid damage caused by battery leakage corrosion.

CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

ACCESSORIES
Remote control x1
3.5mm LINE IN cable x1
AUX IN RCA cable x1
Wall mounting kit x1

POWER SUPPLY
This set operates on AC 100-240V~ 50/60Hz.
Connect the power cord to a convenient AC wall outlet.
NOTE: If there is no audio signal input to the unit within 60 minutes, the unit will switch to standby mode automatically (except in FM mode).

AUDIO CONTROLS
1. Press ⏻ button to turn on the unit.
2. Press **MODE** button repeatedly to select the playback source as desired: LINE—AUX—USB—CARD—OPT in—BT—FM.

VOLUME
Press **VOL+/-** to adjust the sound to comfortable level. The volume level will be displayed for a few seconds.

MUTE
To cut off the sound from the speakers temporarily, press **MUTE** button on remote control. Press **MUTE** button again to cancel Mute mode and restore the sound from the speakers.

EQ
Press **EQ** button on remote control to toggle among the different sound effects (FLAT / CLASSIC /ROCK /POP / JAZZ). The selection will show on display for a few seconds.

TREBLE, BASS
Press **TREBLE+/-** buttons or **BASS+/-** buttons on remote control to adjust treble effect or bass effect.

VOICE, MUSIC, MOVIE
Press **VOICE**, **MUSIC** or **MOVIE** buttons on remote control to switch among voice, music and movie audio modes for getting high sound quality. The audio modes can reveal the characters and details of the sound of the voice, music and movie.

SETTING THE TIME
1. In standby mode, press and hold **CLOCK** until the clock hour flashes on display.
2. Press ⏮ / ⏭ to set hour and then press **CLOCK** to shift to the minute digits.
3. Press ⏮ / ⏭ to set the minute. Press **CLOCK** again to save setting.
4. To check the clock time at any time, press **CLOCK** once.

SLEEP FUNCTION
In sleep mode, the unit will turn off automatically after a specified time.
You can select duration in minutes before the unit turns off automatically.
1. Press **SLEEP** button on remote control repeatedly to select 90-80-70-60-50-40-30-20-10-05-03-00. Release **SLEEP** button. " z^z " icon remains on display.
Notes:
- Sleep time can only be set when the unit is turned ON.
- The sleep function is cancelled when "00" is selected, and " z^z" icon disappears.
2. Press **SLEEP** button to check the remaining sleep time.
3. If you want to switch off the unit before sleep time ends, press ⏻ button.

TIMER SETTING
1. In standby mode, press and hold **TIMER** until the clock hour and "T" flash on display.
2. Press ⏮ / ⏭ to set hour and then press **TIMER** to shift to the minute digits.
3. Press ⏮ / ⏭ to set the minute. Press **TIMER** again to save setting. "T" icon remains on display.
4. When Timer time is reached, the radio will be turned on automatically from last FM station with progressive sound. To stop the timer, press ⏻ button.
5. The timer function can be deactivated or activated by short pressing **TIMER** button in standby mode.

RADIO
Listening to the radio
1. Press ⏻ button to turn on the unit.
2. Press **MODE** button to select radio(FM) mode.
3. Press ⏮ / ⏭ to tune to a desired radio station.
Note: For a better reception in FM, extend the antenna.

Presetting radio stations
The unit can store up to 10 FM stations in its memory.
1. Tune to a desired station.
2. Press **MEM** button on remote control. "P01" flashes on display.
3. Press **CH-/+** on remote control to select a desired preset location. Press **MEM** again to save the radio station as the selected preset station.
4. Repeat above steps to preset a maximum of 10 stations.

USB OR SD/ MMC CARD PLAYBACK
You can connect a USB flash drive (not included) to the USB port or a SD/MMC card (not included) to the memory expansion card slot on the unit to play MP3 files.
1. Plug the USB flash drive into the USB port on the unit. Plug the memory card into the memory expansion card slot. Press ⏻ button to turn on the unit. Press **MODE** button to select USB mode or CARD mode. Playback will start automatically.
2. Press ⏯ button to suspend momentarily the playing track. Press ⏯ again to resume playback.
3. Press ⏭ button to skip forward to next track and press ⏮ to skip backward to previous track. Press and hold ⏭ or ⏮ to search quickly within a track.

Note:
-Supporting format: MP3 (32kbps~320kbps)
-The total number of MP3 files on the Memory Device should not exceed 9999.
-If you can not easily insert the memory card, you may have inserted it incorrectly. Try to turn over the card and then insert again.
-There are many USB devices in the market. We cannot guarantee to support all different models. Please try another USB device if your device is not supported.
-Some SD/MMC card may be incompatible.

CONNECTING WITH EXTERNAL DEVICES
*** To 3.5mm LINE IN jack**
Connect your audio source (e.g mp3 player) to the LINE IN jack on unit with the supplied LINE IN cable.
*** To AUX IN RCA jacks**
Connect your audio source (e.g. DVD player) to the AUX IN R/L jacks on unit with the supplied AUX IN RCA cable.
*** To OPTICAL IN jack**
Connect your audio source to the OPTICAL IN jack on unit with a digital optical audio cable (not supplied).

1. Press ⏻ button to turn on the unit.
2. Press **MODE** button to select the desired mode: LINE, AUX or OPT IN.
3. Start playback from your audio source.
4. Adjust the volume to desired level.
5. To stop playback, disconnect your audio source from this unit.

BLUETOOTH OPERATION
This Bluetooth speaker **M-1800 SBT** supports Bluetooth audio function. You can play the audio file in your Bluetooth audio source device (e.g. mobile phone) via **M-1800 SBT**.
1. Press **MODE** button to select Bluetooth mode. "BT" is displayed. The Bluetooth indicator keeps rapid blinking while the unit is pairing.
2. Turn on the Bluetooth function of your Bluetooth audio source device (e.g. mobile phone). Select the item of searching the Bluetooth device and enter it. Your Bluetooth audio source device (e.g. mobile phone) starts to search for Bluetooth devices within range (10 meters). Select this Bluetooth speaker "M-1800 SBT" and confirm it, then you are asked to input a 4-digit password that is 0000. Enter the password and confirm it. (If you have made Bluetooth connectivity before, a list of the previous search results is displayed. Select "M-1800 SBT" and confirm.) The Bluetooth indicator remains on when pairing is successful.
3. During playback, press ⏯ button to pause playback, press again to resume.
4. During playback, press ⏭ or ⏮ to skip tracks.
5. Turn off the Bluetooth function of your Bluetooth audio source device to do disconnection.

RECONNECT TO THE BLUETOOTH AUDIO SOURCE DEVICE
If your Bluetooth audio source device has already been paired with **M-1800 SBT** but accidentally disconnected, long press **PAIR/** ⏯ button to do connection again.

Observe the Bluetooth indicator to know the pairing status.

Bluetooth indicator	Pairing status
Slow blinking	Not in pairing mode. Long press **PAIR/** ⏯ button to enter pairing mode.
Rapid blinking	In pairing mode.
Remains on	Pairing succeeds.

WALL MOUNTING INSTRUCTION
Select the desired location for wall mounting after carefully reviewing the diagram below.

For nail, For nail, 40.64 cm, WALL, WALL MOUNT BRACKET, 40.64 cm, For nail, For nail, Drill hole for screw, Accessories, Fig 1, Fig 2, Fig 3, Fig 4, Drill hole for screw

TROUBLE SHOOTING GUIDE

Symptom	Cause	Solution
No power	AC plug is not plugged into wall outlet.	Plug it to the wall outlet properly.
No sound	Volume is in minimum.	Adjust volume to a desired level.
	The connected device is not in playback mode.	Play the music in the connected device.
	Sound output of the connected device is weak.	Adjust volume of connected device.
Sound distortion	Volume level is too high.	Reduce the volume level by pressing VOL- button.
	Volume level of the connected device is too high.	Reduce the volume level of the connected device.
Bluetooth reception failure	Not in the Bluetooth mode.	Try to connection again.

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Power supply: AC 100-240V ~ 50/60Hz, 50W
Radio: FM 87.5-108MHz

MORE INFORMATION
CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover (or back). There are no user serviceable parts inside the unit. Refer all servicing to qualify personnel.

The lightening flash with arrowhead symbol within the triangle is a warning sign alerting the user of "dangerous voltage" inside the unit.

The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.

IMPORTANT!
- Never recharge the batteries, apply heat to them or take them apart.
- Do not throw batteries in fire!
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- The use of apparatus is in moderate climates.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing.
- Ensure a minimum distance of 5cm around the apparatus for sufficient ventilation.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- The marking plate is located on the back of unit.
- Mains plug is used as the disconnect device and it shall remain readily operable. To be completely disconnected the power input, the mains plug of the apparatus shall be disconnected from the mains completely. The mains plug should not be obstructed or should be easily accessed during intended use.
- Under the influence of electrical fast transient or/and electrostatic phenomenon, the product may malfunction and require user to power reset.

If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

PT CAIXAS DE SOM PARA TV COM BLUETOOTH E RÁDIO PLL

DESCRIÇÃO DO APARELHO

UNIDADE PRINCIPAL
1. Botão **VOL-** (diminuiηyo do volume)
2. Botão **VOL+** (aumento do volume)
3. Botão ⏻ Standby
4. Botão **MODE**
5. Botão **PAIR /** ⏯
6. Entrada de cartões SD/MMC
7. Entrada USB
8. Visor LCD
9. Indicador do Bluetooth
10. Sensor para o telecomando
11. Buracos para pendurar
12. Antena FM
13. Cabo de rede
14. Conector OPTICAL IN (entrada ótica)
15. Conector AUX IN (entrada auxiliar)
16. Tomada LINE IN (entrada auxiliar)
17. Caixas de Som

TELECOMANDO
R1. Botão **MODE**
R2. Botão **SLEEP**
R3. Botão **MUTE** (Surdina)
R4. Botão ⏻ Standby
R5. Botão **TIMER**
R6. Botão **CLOCK**
R7. Botão **TUNE /** ⏮
R8. Botão **TUNE /** ⏭
R9. Teclado numérico (**0 - 9**)
R10. Botão **MEM** (memorização)
R11. Botão **PAIR /** ⏯
R12. Botão **EQ** (equalizador)
R13. Botão **VOICE**
R14. Botão **MUSIC**
R15. Botão **MOVIE**
R16. Botões **BASS +/-**
R17. Botões **TREBLE +/-**
R18. Botões **CH +/-** (Canais)
R19. Botões **VOL +/-** (Volume)

O telecomando funciona com uma pilha de lítio "CR2025" (incluída). Para accionar a alimentação do telecomando, retire a patilha de isolamento da parte de trás do aparelho.

SUBSTITUIÇÃO DA PILHA DO TELECOMANDO
1. Empurre o botão para a direita.
2. Puxe o carregador da pilha para fora.
3. Insira uma pilha de tamanho "CR2025" com o lado positivo (+) virado para cima.
4. Volte a colocar a tampa.

Antes de eliminar as pilhas, consulte o seu revendedor pois este pode retomá-las para reciclagem.

OBSERVAÇÕES:
- Nunca carregue pilhas não recarregáveis. Não aqueça as pilhas e não as desmonte.
- Para evitar que as pilhas vertam, retire-as no caso de não utilização prolongada do aparelho.
- No caso de não utilização prolongada do telecomando, retire a pilha de modo a evitar quaisquer danos causados pela corrosão originada pelo líquido vertido da referida pilha.

ATENÇÃO:
Risco de explosão se a pilha não for inserida correctamente. Substitua-a apenas por uma pilha idêntica ou de tipo equivalente.

ACESSÓRIOS
Telecomando x1
Cabo de 3.5mm para LINE IN x1
Cabo RCA para AUX IN x1
Kit de instalação na parede x1

ALIMENTAÇÃO
Conecte o fio de energia em uma fonte de 100-240V AC~50/60Hz.
Conecte o fio de energia em uma tomada convencional de parede de corrente alternada.

OBSERVAÇÃO: Caso não haja entrada de sinal de áudio por mais de 60 minutos, o aparelho mudará para o modo de espera (standby) automaticamente (exceto no modo de rádio FM).

CONTROLES DE ÁUDIO
1. Prima o botão ⏻ para pôr o aparelho a funcionar.
2. Pressione o botão **MODE** várias vezezs para selecionar a origem de reprodução, conforme desejado: LINE—AUX—USB—CARTÃO—OPT in—BT—FM.

VOLUME
Prima **VOL + / -** para ajustar o som para um nível confortável. O nível do volume será exbido por alguns segundos.

FUNÇÃO SURDINA
Para cortar temporariamente o som proveniente dos altifalantes, prima o botão **MUTE** do telecomando. Prima mais uma vez o botão **MUTE** para desactivar a função surdina e restabelecer o som proveniente dos altifalantes.

Equalizador
Pressionar repetidamente a tecla **EQ** do telecomando para seleccionar um modo equalizador: «FLAT», «CLASSIC» (clássico), «ROCK», «POP» ou «JAZZ». A escolha continuará a ser exibida na tela por alguns segundos.

AGUDO, GRAVE
Pressione os botões **TREBLE+/-** ou os botões **BASS+/-** no controle remoto para ajustar o nível do grave e do agudo.

VOZ, MÚSICA, FILMES
Pressione os botões **VOICE**, **MUSIC** ou **MOVIE** no controle remoto para alternar entre os modos de áudio voz, música e filme, para atingir a melhor qualidade de som. Os modos de áudio podem ressaltar características e detalhes de sons de vozes, músicas e filmes.

REGULAÇÃO DA HORA
1. No modo standby, mantenha premido o botão **CLOCK** até que o algarismo das horas pisque.
2. Prima ⏮ / ⏭ para regular as horas e depois prima **CLOCK** para passar para os minutos.
3. Prima ⏮ / ⏭ para regular os minutos. Prima de novo o botão **CLOCK** para registar as definições.
4. Para verificar a hora quando desejar, pressione uma vez a tecla **CLOCK**.

FUNÇÃO DE ADORMECER (PARAGEM AUTOMÁTICA)
Esta função permite definir um período de tempo de funcionamento antes da paragem automática do aparelho.
Pode ser seleccionado um período de funcionamento (em minutos) antes da paragem automática do aparelho.
1. Prima o botão **SLEEP** do telecomando repetidamente para ajustar o tempo para adormecer: 90-80-70-60-50-40-30-20-10-05-03-00. Liberte o botão **SLEEP**. O ícone " z^z " permanece no ecrã.
Nota:
- Esta função pode ser ajustada apenas quando o aparelho está em funcionamento.
- A função sleep será cancelada quando "00" for selecionado, e o ícone " z^z " desaparecer.
2. Prima o botão **SLEEP** para verificar o tempo restante para adormecer.
3. Caso você queira desligar o aparelho antes que o temporizador da função adormecer termine, pressione o botão ⏻.

AJUSTANDO O CRONÔMETRO
1. No modo de espera (standby), mantenha pressionado **TIMER** até que a hora do relógio e "T" sejam exibidos piscando na tela.
2. Prima ⏮ / ⏭ para regular as horas e depois prima **TIMER** para passar para os minutos.
3. Prima ⏮ / ⏭ para regular os minutos. Prima de novo o botão **TIMER** para registar as definições. O ícone "T " permanece no ecrã.
4. Quando o tempo do cronômetro for atingido, o rádio será ligado automaticamente na última estação FM com aumento progressivo do som. Para cancelar o cronômetro pressione o botão ⏻ .
5. A função de cronômetro poderá ser desativada ou ativada ao se pressionar o botão **TIMER** rapidamente no modo de espera (standby).

RÁDIO
AUDIÇÃO DO RÁDIO
1. Prima o botão ⏻ para pôr o aparelho a funcionar.
2. Prima o botão **MODE** para seleccionar o modo rádio (FM).
3. Prima ⏮ ou ⏭ para escolher a sua frequência de rádio.
Observação: Para uma melhor recepção FM, estique a antena.

Pré-selecções de estações de rádio
Este aparelho pode memorizar até 10 estações de rádio (FM).
1. Sintonize uma estação.
2. Prima o botão **MEM** do telecomando e o ecrã pisca "P01".
3. Prima **CH-/+** do telecomando para seleccionar o número de pré-selecção pretendido. Prima **MEM** para guardar a estação de rádio com o número de pré-selecção escolhido.
4. Repita os passos anteriores até um máximo de 10 estações.

LEITURA DE UMA CHAVE USB OU DE UM CARTÃO SD/MMC
Você pode conectar um pendrive USB (não acompanha) no conector para expansão de memória do aparelho para reproduzir arquivos MP3.
1. Ligue o periférico USB à porta USB do aparelho. Introduza o cartão de memória na ranhura para o cartão. Prima o botyo ⏻ para ligar o aparelho. Prima o botão **MODE** para escolher entre o modo USB e o modo CARTÃO. A reprodução começará imediatamente.
2. Durante a reprodução, pressione o botão ⏯ para colocar a reprodução em pausa. Pressione mais uma vez o botão ⏯ para retomar a reprodução.
3. Pressione a tecla ⏭ para saltar para a próxima faixa e pressione a tecla ⏮ para retornar a faixa anterior. Mantenha pressionado as teclas ⏭ ou ⏮ para procurar dentro da mesma faixa.

Nota:
• Formatos suportados: MP3 (32kbps-320kbps)
• Número total de arquivos de MP3 em um Dispositivo de Memória não poderá exceder 9999.
• Se a introdução do cartão de memória é difícil, é porque não inseriu o cartão no sentido correcto. Rode o cartão e introduza-o novamente.
• Existem numerosos modelos de periféricos USB. Não é possível garantir que o aparelho suporte todos estes modelos. Se o seu periférico USB não é suportado, deve tentar um outro.
• Acontece que alguns cartões SD/MMC são incompatíveis.

CONECTANDO UM DISPOSITIVO EXTERNO
*** Para os conectores LINE IN de 3.5mm**
Conectar a fonte de som (por exemplo: aparelho de MP3) no conector LINE IN do apararelho utilizando o cabo LINE IN que acompanha o produto.
*** Para os conectores RCA AUX IN**
Conecte a fonte de som (por exemplo, um aparelho de DVD) nos conectores E/D do AUX IN do aparelho com o cabo de RCA que acompanha o produto.
*** Para os conectores OPTICAL IN**
Conecte a fonte de som no conector OPTICAL IN do aparelho com um cabo de áudio digital (não acompanha o produto).

1. Prima o botyo ⏻ para ligar o aparelho.
2. Pressione o botão **MODE** para selecionar o modo desejado: LINE, AUX ou OPT IN.
3. Inicie a reprodução da sua fonte de som.
4. Ajuste o volume para o volume desejado.
5. Para interromper a reprodução, disconecte o seu dispositivo de áudio deste aparelho.

UTILIZAÇÃO DO BLUETOOTH
Essa caixa de som Bluetooth **M-1800 SBT** tem suporte à função de áudio Bluetooth. Você poderá tocar um arquivo de áudio em sua fonte de som com bluetooth (por exemplo, um telefone móvel) pela **M-1800 SBT**.
1. Pressione o botão **MODE** para selecionar o dispositivo de Bluetooth. O ícone "BT" será exibido. O indicador de bluetooth ficará piscando rapidamente enquanto este aparelho estiver pareando.
2. Ligue a função de Bluetooth da sua fonte de áudio Bluetooth (por exemplo, um telefone móvel). Selecione o item de busca de aparelhos Bluetooth e entre nele. A sua fonte de áudio Bluetooth (por exemplo, um telefone móvel) buscará dispositivos Bluetooth dentro da área de alcance (10 metros). Selecione esta caixa de som "M-1800 SBT" na lista exibida e confirme a seleção. Você será solicitado uma senha de 4 dígitos, onde deverá ser digitado 0000. Digite a senha e confirme (caso você já tenha feito a conexão anteriormente, uma lista de dispositivos será exibida. Selecione "M-1800 SBT" e confirme). O indicador de Bluetooth continuará a ser exibido quando o pareamento for bem sucedido.
3. Durante a reprodução, pressione o botão ⏯ para pausar a reprodução, e pressione novamente para continuar.
4. Durante a reprodução, pressione ⏭ ou ⏮ para pular as faixas.
5. Desligue a função de Bluetooth da sua fonte de áudio Bluetooth para desconectar.

RECONECTANDO AO DISPOSITIVO DE FONTE DE ÁUDIO BLUETOOTH
Caso a sua fonte de áudio Bluetooth já tenha sido pareado anteriormente com o **M-1800 SBT** mas tenha sido acidentalmente desconectado, mantenha pressionado o botão **PAIR/** ⏯ para conectar novamente.

Observe o indicador do Bluetooth para saber o estado do pareamento.

Indicador do Bluetooth	Estado do pareamento
Piscando devagar	Não está em modo de pareamento. Mantenha pressionado o botão **PAIR/** ⏯ para entrar em modo de pareamento.
Piscando rápido	No modo de pareamento.
Ficando ligada	O pareamento foi bem sucedido.

INSTRUÇÕES PARA INSTALAÇÃO EM PAREDES
Escolha o local onde deseja instalar o aparelho na parede depois de ler com atenção o diagrama abaixo.

Para pregos, Para pregos, 40.64 cm, PAREDE, Faça um buraco para o parafuso, 40.64 cm, Para pregos, Para pregos, Faça um buraco para o parafuso, Acessórios, Fig 1, Fig 2, Fig 3, Fig 4, Faça um buraco para o parafuso

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SINTOMA	CAUSA	SOLUÇÃO
Não liga	Cabo de energia não está conectado na tomada.	Conecte o cabo de energia na tomada corretamente.
Sem som	Volume no mínimo.	Ajuste o volume.
	O dispositivo conectado não está no modo de reprodução.	Reproduza a música no dispositivo conectado.
	A saída de som do dispositivo conectado está baixa.	Ajuste o volume do dispositivo conectado.
Distorção do som	Nível de volume está muito alto.	Reduza o volume através do botão VOL-.
	Nível de volume do dispositivo conectado está muito alto.	Reduza o volume do dispositivo conectado.
Falha na recepção do Bluetooth	Não está no modo Bluetooth.	Tente conectá-lo novamente.

ESPECIFICAÇÕES
Alimentação: AC 100-240V ~ 50/60Hz, 50W
Rádio: FM 87.5-108MHz

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

ATENÇÃO: Para reduzir o risco de choque eléctrico, não desmonte o aparelho. O aparelho não contém qualquer peça passível de ser reparada pelo utilizador. Confie todas as operações de manutenção a um técnico qualificado.

O símbolo do relâmpago com uma seta e situado no interior de um triângulo destina-se a alertar o utilizador para a presença de uma "tensão perigosa" no aparelho.

O ponto de exclamação no interior de um triângulo destina-se a alertar o utilizador para a presença de instruções importantes no manual que acompanha o aparelho.

ATENÇÃO
- Nunca carregue pilhas não recarregáveis. Não aqueça as pilhas e não as desmonte.
- Não deite as pilhas no fogo!
- Não exponha as pilhas a calor excessivo, como raios do sol, fogo ou outras fontes de calor semelhantes.
- Certifique-se de que garante uma ventilação correcta do aparelho e que não tapa os orifícios de ventilação com objectos como jornais, toalhas, cortinas, etc.
- Não coloque qualquer fonte de calor, como uma vela acesa, sobre ou na proximidade do aparelho.
- Utilize este aparelho num clima temperado.
- Não exponha o aparelho a salpicos ou a humidade.
- Certifique-se de que respeita uma distância mínima de 5 cm à volta do aparelho de modo a permitir uma ventilação suficiente.
- Não coloque objectos que contenham líquido, como uma jarra, sobre ou na proximidade do aparelho.
- A placa de características situa-se na parte de trás deste aparelho.
- A ficha de alimentação de rede permite desligar o aparelho e deve ficar facilmente acessível. Para cortar a alimentação do aparelho, desligue de vez a ficha de alimentação de rede da tomada de rede. A ficha de alimentação de rede não pode estar tapada e deve ser facilmente acessível durante a utilização.
- Sob o efeito de fenómenos electrostáticos e/ou eléctricos transitórios, o produto pode apresentar anomalias e pode acabar por ser necessário proceder-se a uma reinicialização.

Caso pretenda descartar-se deste aparelho, proceda à sua reciclagem num centro de recolha para electrodomésticos. Procure obter informações sobre o centro de reciclagem mais próximo. Informe-se junto das autoridades locais ou do seu revendedor local para a obtenção de pormenores adicionais (Directiva sobre os Resíduos dos Equipamentos Eléctricos e Electrónicos).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

DE TV-LAUTSPRECHER MIT BLUETOOTH UND PLL-RADIO

GERÄTEBESCHREIBUNG

HAUPTGERÄT
1. Taste **VOL-** ((leiser)
2. Taste **VOL+** (lauter)
3. Taste ⏻ Standby
4. Taste **MODE**
5. Taste **PAIR/** ⏯
6. Speicherkartensteckplatz (SD/MMC)
7. USB-Port
8. LCD-anzeige
9. Bluetooth-anzeige
10. Sensor der fernbedienung
11. Aufhängeösen
12. UKW-drahtantenne
13. Netzkabel
14. Optischer eingang
15. AUX-eingang
16. LINE IN buchse
17. Lautsprecher

Fernbedienung
R1. Taste **MODE**
R2. Taste **SLEEP** (Schlummerfunktion)
R3. Taste **MUTE** (stummschaltung)
R4. Taste ⏻ Standby
R5. Taste **TIMER**
R6. Taste **CLOCK**
R7. Taste **TUNE/** ⏮
R8. Taste **TUNE/** ⏭
R9. Ziffernblock **(0 - 9)**
R10. Taste **MEM** (Speichern)
R11. Taste **PAIR/** ⏯
R12. Taste **EQ**
R13. Taste **VOICE**
R14. Taste **MUSIC**
R15. Taste **MOVIE**
R16. Taste **BASS +/-**
R17. Taste **TREBLE +/-**
R18. Taste **CH +/-** (Kanal)
R19. Taste **VOL +/-** (Lautstärke)

Die Fernbedienung wird über die mitgelieferte Lithium-Batterie (1 Batterie, Typ CR 2025) betrieben. Um die Fernbedienung einzuschalten, entfernen Sie den Isolierungsstreifen auf der Rückseite des Gerätes.

DIE BATTERIE DER FERNBEDIENUNG ERSETZEN
1. Drücken Sie den Knopf nach rechts.
2. Ziehen Sie das Batteriefach heraus.
3. Legen Sie eine Batterie vom Typ "CR2025" derart ein, dass ihre positive Seite (+) nach oben zeigt.
4. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein.

Werfen Sie leere Batterien nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie sie bei einer Sammelstelle oder bei Ihrem Händler ab.

HINWEISE:
- Versuchen Sie nicht, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Erhitzen Sie Batterien nicht, demontieren Sie sie nicht.
- Um ein Ausfließen der Batterien zu vermeiden, wenn Sie das Gerät während längerer Zeit nicht verwenden, nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät.
- Wenn Sie die Fernbedienung während längerer Zeit nicht verwenden, entfernen Sie ihre Batterie, um Schäden durch Ausfließen der Batterie zu vermeiden.

ACHTUNG: Wenn die Batterie nicht richtig eingelegt wird, besteht die Gefahr, dass die Batterie explodiert. Ersetzen Sie eine leere Batterie nur mit einer identischen oder gleichwertigen Batterie.

ZUBEHÖR
Fernbedienung x1
3,5-mm-LINE-IN-Kabel x 1
AUX-IN-Cinch-Kabel x 1
Wandmontagesatz x 1

STROMVERSORGUNG
Schließen Sie das Netzkabel an eine AC 100-240V ~ 50/60Hz Stromversorgung.
Schließen Sie das Netzkabel in eine Standardsteckdose an.
HINWEIS: Wenn kein Audiosignal am Gerät angeschlossen ist, geht das Gerät automatisch innerhalb von 60 Minuten in den Bereitschaftsmodus (nicht im Radiomodus).

AUDIO-BEDIENELEMENTE
1. Drücken Sie auf die Taste ⏻ , um das Gerät einzuschalten.
2. Betätigen Sie die **MODE-**Taste wiederholt, um das gewünscht Wiedergabesignal: LINE - AUX - USB - CARD - OPT in - BT - FM.

LAUTSTÄRKEREGELUNG
Drehen Sie **VOL + / -** Steuerung wird die Lautstärke auf komfortablem Niveau. Die Lautstärke wird dann für ein paar Sekunden angezeigt.

STUMMSCHALTEN (MUTE)
Um den Ton aus den Lautsprechern vorübergehend wegzuschalten, auf die Taste **MUTE** drücken. Drücken Sie noch einmal auf die Taste **MUTE** , um die Funktion Stummschalten zu deaktivieren und den Ton aus den Lautsprechern wieder herzustellen.

Equalizeri
Drücken Sie wiederholt auf die Taste **EQ** der Fernbedienung, um einen Equalizermodus auszuwählen: „FLAT", „CLASSIC" (Klassik), „ROCK" , „POP" oder „JAZZ". Die Auswahl wird für einige Sekunden angezeigt.

BASS-/HÖHENSTEUERUNG
Benutzen Sie die Tasten **TREBLE +/-** bzw. **BASS +/-** auf der Fernbedienung, um die Höhen und Bässe einzustellen.

SPRACH-, MUSIK-, FILM-AUDIOMODUS
Benutzen Sie die Tasten **VOICE**, **MUSIC** oder **MOVIE** auf der Fernbedienung, um zwischen Sprach-, Musik- und Film-Audiomodus zu wechseln. Mit der Einstellung des Audiomodus können Sie die Wiedergabe für Sprache, Musik oder Film optimieren.

EINSTELLEN DER UHRZEI

1. Halten Sie im Bereitschaftsmodus die **CLOCK**-Taste solange gedrückt, bis die Stundenanzeige blinkt.
2. Drücken Sie auf ⏮/⏭, um die Stunden einzustellen; drücken Sie anschließend auf **CLOCK**-Taste, um zur Minuteneinstellung zu wechseln.
3. Drücken Sie auf ⏮/⏭, um die Minuten einzustellen. Drücken Sie erneut auf die **CLOCK**-Taste, um die Einstellung abzuspeichern.
4. Sie können die Uhrzeit jederzeit überprüfen, indem Sie die **CLOCK**-Taste betätigen.

SCHLUMMERFUNKTION (AUTOMATISCHES AUSSCHALTEN)

Diese Funktion erlaubt das Einstellen einer Dauer vor dem automatischen Ausschalten des Geräts.
Sie können eine Dauer (in Minuten) vor dem automatischen Ausschalten des Geräts auswählen.
1. Drücken Sie mehrmals die **SLEEP** Taste der Fernbedienung, um die Schlafzeit einzustellen: 90-80-70-60-50-40-30-20-10-05-03-00. Lassen Sie die **SLEEP** Taste wieder los. Das " z^z " Symbol bleibt auf dem Display.
HINWEISE:
- Diese Funktion kann nur eingestellt werden, während das Gerät in Betrieb ist.
- Die Einschlaffunktion wird deaktiviert, wenn "00" gewählt wurde und das " z^z "-Symbol verschwindet.
2. Drücken Sie **SLEEP**, um die verbleibende Schlafzeit zu sehen.
3. Wenn Sie das Gerät ausschalten, bevor sich das Gerät von selbst ausschaltet, betätigen Sie die Taste ⏻.

TIMER-EINSTELLUNG

1. Halten Sie die **TIMER**-Taste im Bereitschaftsmodus gedrückt, bis die Stundenanzeige und "T" in der Anzeige anfangen zu blinken.
2. Drücken Sie auf ⏮/⏭, um die Stunden einzustellen; drücken Sie anschließend auf **TIMER**-Taste, um zur Minuteneinstellung zu wechseln.
3. Drücken Sie auf ⏮/⏭, um die Minuten einzustellen. Drücken Sie erneut auf die **TIMER**-Taste, um die Einstellung abzuspeichern. Das "T" Symbol bleibt auf dem Display.
4. Wenn eingestellte Zeit erreicht ist, wird das Radio automatisch eingeschaltet und der zuletzt eingestellte UKW-Sender wird wiedergegeben. Um den Timer zu beenden, betätigen Sie die Taste ⏻.
5. Die Timer-Funktion kann deaktiviert bzw. durch Betätigung der **TIMER**-Taste im Bereitschaftszustand aktiviert werden.

RADIOBETRIEB

Radio hören
1. Drücken Sie auf die Taste ⏻, um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie auf die Taste **MODE**, um den Radio-Modus auszuwählen.
3. Drücken Sie auf ⏮ oder ⏭, um Ihre Radiofrequenz auszuwählen.
Hinweis: Für einen optimalen Empfang ziehen Sie die Antenne vollständig heraus.

Vorwahl der Radiosender (Vorabspeicherung)
Mit diesem Gerät lassen sich bis zu 10 Radiosender (FM) abspeichern
1. Stellen Sie einen Sender ein.
2. Drücken Sie einmal **MEM** der Fernbedienung, und es erscheint eine blinkende „P01" auf dem Display.
3. Drücken Sie **CH-/+** der Fernbedienung, um eine voreingestellte Nummer zu wählen. Drücken Sie noch einmal **MEM**, um den Sender als die gewählte voreingestellte Nummer zu speichern.
4. Wiederholen Sie die obigen Schritte, um bis zu maximal 10 Sender voreinzustellen.

WIEDERGABE VON EINEM USB-STICK ODER EINER SD/MMC-KARTE

Sie können einen USB-Stick (nicht mitgeliefert) an den USB anschließen oder eine SD/MMC-Speicherkarte (nicht mitgeliefert) in den Kartensteckplatz des Gerätes einführen, um MP3-Dateien wiederzugeben.
1. Schließen Sie das USB-Peripheriegerät an die USB-Schnittstelle des Geräts an. Schieben Sie eine Speicherkarte in den dafür vorgesehenen Schlitz. Drücken Sie die Taste ⏻, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie auf die Taste **MODE**, um zwischen dem USB-Betrieb und dem KARTEN-Betrieb auszuwählen. Die Wiedergabe startet automatisch.
2. Um die Wiedergabe der Musik zu unterbrechen (Pause), drücken Siedie Taste ⏯. Um die Musik wieder normal abzuspielen, drücken Sie noch einmal dieTaste ⏯.
3. Betätigen Sie die Taste ⏭, um zum nächsten Titel zu springen bzw. die Taste, ⏮ um zum vorigen Titel zu springen. Halten Sie die Taste ⏭ oder ⏮, um während der Wiedergabe die Schnellsuche zu aktivieren.

Hinweise:
• Unterstütztes Format: MP3 (32kbps-320kbps)
• Die Höchstzahl der MP3-Dateien auf einem Speichergerät darf 9999 nicht überschreiten.
• Falls sich eine Speicherkarte nicht leicht einschieben lässt, dann halten Sie die Karte möglicherweise falsch herum. Versuchen Sie es erneut, indem Sie die Karte anders herum drehen.
• Es sind viele USB-Geräte auf dem Markt erhältlich. Wir garantieren nicht, dass alle Arten von USB-Geräten unterstützt werden. Falls Ihr USB-Gerät nicht unterstützt wird, versuchen Sie es bitte mit einem anderen Modell.
• Einige SD/MMC-Karten sind möglicherweise nicht kompatibel.

ANSCHLUSS AN EXTERNE GERÄTE

*** Zum 3,5-mm-LINE-Eingang**
Schließen Sie Ihr Audiogerät (z. B. einen MP3-Player) mithilfe des mitgelieferten LINE-IN-Kabels an den LINE-IN-Eingang am Gerät an.
*** Zum AUX-Cinch-Eingang**
Schließen Sie Ihr Audiogerät (z. B. einen DVD-Player) mithilfe des mitgelieferten AUX-Cinch-Kabels an die AUX-IN-R/L-Eingänge am Gerät an.
*** Zum optischen Eingang**
Schließen Sie Ihr Audiogerät an den OPTICAL-IN-EINGANG mithilfe eines digitalen optischen Audiokabels (nicht im Lieferumfang enthalten) am Gerät an.

1. Drücken Sie die Taste ⏻, um das Gerät einzuschalten.
2. Betätigen Sie die **MODE**-Taste, um den gewünschten Modus zu wählen: LINE, AUX oder OPT-IN.
3. Starten Sie die Wiedergabe auf dem externen Audiogerät.
4. Stellen Sie die Lautstõrke auf den gewõnschten Lautstõrkepegel.
5. Um die Wiedergabe zu stoppen, trennen Sie das externe Audiogerät einfach ab.

BLUETOOTH-BETRIEB

Der Bluetooth-Lautsprecher **M-1800 SBT** unterstützt die Bluetooth-Audio-Funktion. Sie können Audiodateien auf Ihrem Bluetooth-Audiogerät (z. B. ein Mobiltelefon) über den **M-1800 SBT** abspielen.
1. Betätigen Sie die **MODE**-Taste, um den Bluetooth-Modus zu aktivieren. "BT" wird angezeigt. Die Bluetooth-LED blinkt in kurzen Intervallen, wenn das Gerät in den Pairing-Modus geht.
2. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Bluetooth Audiogeräts (z. B. Ihres Mobiltelefons) aus. Suchen Sie nach dem Bluetooth-Gerät und tippen Sie darauf. Ihr Bluetooth Audiogerät (z. B. Ihres Mobiltelefon) beginnt dann nach anderen Bluetooth-Geräten in Reichweite (10 Meter) zu suchen. Wählen Sie die Bluetooth-Lautsprecher "M-1800 SBT" und bestätigen Sie Ihre Auswahl. Sie werden dann zur Eingabe eines 4-stelligen Passworts (0000) aufgefordert. Geben Sie das Passwort ein und bestätigen Sie die Eingabe. (Wenn Sie die Bluetooth-Verbindung hergestellt ist, wird eine Liste der vorherigen Suchergebnisse angezeigt. Wählen Sie "M-1800 SBT" und bestätigen Sie Ihre Auswahl.) Die Bluetooth-LED leuchtet weiter und hört auf zu blinken, wenn die Verbindung erfolgreich aufgebaut wurde.
3. Betätigen Sie während der Wiedergabe die Taste ⏯, um die Wiedergabe zu unterbrechen. Betätigen Sie die Taste erneut, um mit der Wiedergabe fortzufahren.
4. Betätigen Sie während der Wiedergabe die Taste ⏭ oder ⏮, um einen Titel zu überspringen.
5. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Bluetooth-Audiogeräts aus, um die Verbindung zu trennen.

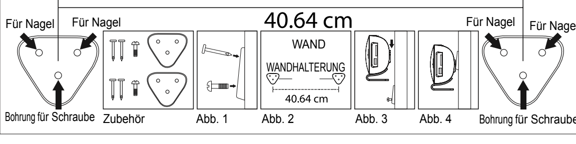
ERNEUTER VERBINDUNGSAUFBAU MIT BLUETOOTH-AUDIOGERÄTEN
Wenn Ihr Bluetooth-Audiogerät zuvor bereits mit dem **M-1800 SBT** verbunden war, aber die Verbindung danach unabsichtlich getrennt wurde, halten Sie die **PAIR/** ⏯ -Taste gedrückt, um die Verbindung wieder aufzubauen.

Beachten Sie die Bluetooth-LED, um die Verbindungsstatus abzulesen.

Bluetooth-Anzeige	Pairing-Status
Langsames Blinken	Nicht im Pairing-Modus. Halten Sie die **PAIR/** ⏯ -Taste gedrückt, um in den Pairing-Modus zu gelangen.
Schnelles Blinken	Im Pairing-Modus.
Ständiges Aufleuchten	Pairing erfolgreich.

WANDMONTAGEANLEITUNG

Wählen Sie den gewünschten Montagestelle für die Wandmontage nach sorgfältiger Prüfung der untenstehenden Zeichnung.



HINWEISE ZUR FEHLERBEHEBUNG

ERSCHEINUNGSBILD	URSACHE	BEHEBUNG
Gerät kann nicht eingeschaltet werden	Das Netzkabel ist nicht an einer Steckdose angeschlossen.	Schließen Sie es ordnungsgemäß an eine Steckdose an.
Kein Ton	Die Lautstärke ist auf das Minimum gestellt.	Stellen Sie die Lautstärke auf das gewünschte Niveau.
	Der Wiedergabemodus ist am angeschlossenen Gerät nicht aktiviert.	Starten Sie die Wiedergabe am angeschlossenen Gerät.
	Die Tonausgabe des angeschlossenen Geräts ist schlecht.	Stellen Sie am angeschlossenen Gerät die Lautstärke entsprechend ein.
Tonverzerrungen	Lautstärke zu hoch.	Reduzieren Sie die Lautstärke mit der Taste VOL-.
	Lautstärke des angeschlossenen Geräts zu hoch.	Reduzieren Sie am angeschlossenen Gerät die Lautstärke.
Kein Bluetooth-Empfang	Bluetooth-Modus nicht aktiviert.	Versuchen Sie es erneut.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Netzstromversorgung: AC 100-240V ~ 50/60Hz, 50W
RADIO: FM 87.5-108MHz

SICHERHEITSANWEISUNGEN

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ACHTUNG: Um Elektroschockgefahr zu vermeiden, dürfen Sie dieses Gerät nicht demontieren. Das Gerät enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann. Vertrauen Sie die Instandhaltung des Geräts einem Fachmann an.

Das in einem Pfeil endende Blitzsymbol innerhalb eines Dreiecks weist den Benutzer auf die Gegenwart einer „gefährlichen Spannung" im Gerät hin.

Das Ausrufezeichen im Inneren eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anweisungen hin, die sich in dem das Gerät begleitenden Handbuch befinden.

ACHTUNG
- Versuchen Sie nicht, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Erhitzen Sie Batterien nicht, demontieren Sie sie nicht.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer!
- Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden (wie zum Beispiel praller Sonne, Feuer oder anderen ähnlichen Hitzequellen).
- Stellen Sie eine ausreichende Belüftung des Geräts sicher und behindern Sie die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen wie z. B. Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen, usw.
- Stellen Sie keine Wärmequelle wie eine angezündete Kerze auf oder in der Nähe des Geräts ab.
- Verwenden Sie dieses Gerät in klimatisch gemäßigter Umgebung.
- Setzen Sie das Gerät niemals Wasserspritzern oder Feuchtigkeit aus.
- Achten Sie auf einen Mindestabstand von 5 cm zu Ihrem Gerät, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
- Stellen Sie kein mit Wasser gefülltes Gefäß, wie z. B. Vasen, in der Nähe des Geräts ab.
- Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite des Geräts.
- Mit dem Netzstecker kann das Gerät vom Netz getrennt werden, er muss daher leicht zugänglich sein. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, trennen Sie den Netzstecker komplett von der Netzsteckdose. Der Netzstecker darf nicht behindert werden und muss während der Verwendung leicht zugänglich sein.
- Unter der Einwirkung von elektrostatischen und/oder elektrischen Phänomen kann das Produkt Fehlfunktionen aufweisen. Ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen kann sich als notwendig erweisen.

Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich nach Ihrer nächstgelegenen Wertstoffsammelstelle. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Abfallgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

ES ALTAVOZ DE TV CON BLUETOOTH Y RADIO PLL

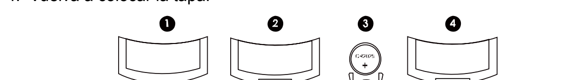
DESCRIPCIÓN DEL APARATO

UNIDAD PRINCIPAL
1. Botón **VOL-** (reducción del Volumen)
2. Botón **VOL+** (aumento del volumen)
3. Botón ⏻ (en espera)
4. Botón **MODE**
5. Botón **PAIR /** ⏯
6. Ranura para tarjetas SD y MMC
7. Puerto USB
8. Pantalla LCD
9. Indicador de Bluetooth
10. Sensor de infrarrojos del mando a distancia
11. Orificios para colgar
12. Antena FM alámbrica
13. Cable de alimentación
14. Toma ÓPTICA
15. Tomas AUX IN
16. Entrada Auxiliar (LINE IN)
17. Altavoces

Mando a distancia
R1. Botón **MODE**
R2. Botón **SLEEP**
R3. Botón **MUTE** (Supresión del sonido)
R4. Botón ⏻ (en espera)
R5. Botón **TIMER**
R6. Botón **CLOCK**
R7. Botón **TUNE /** ⏮
R8. Botón **TUNE /** ⏭
R9. Botones numéricos (**0-9**)
R10. Botón **MEM** (memorización)
R11. Botón **PAIR /** ⏯
R12. Botón **EQ** (ecualizador)
R13. Botón **VOICE**
R14. Botón **MUSIC**
R15. Botón **MOVIE**
R16. Botones **BASS +/-**
R17. Botones **TREBLE +/-**
R18. Botones **CH +/-** (Canal)
R19. Botones **VOL +/-** (Volumen)

El mando a distancia funciona con una pila de litio "CR2025" (incluida). Para introducir la pila en el mando a distancia, quitar el precinto aislante de la parta posterior de la unidad.

SUSTITUCIÓN DE LA PILA DEL MANDO A DISTANCIA
1. Presione el botón hacia la derecha.
2. Extraiga la pila del mando a distancia.
3. Inserte una pila del tipo "CR2025" con la cara positiva (+) hacia arriba.
4. Vuelva a colocar la tapa.



Antes de tirar las pilas, consulte a su proveedor: puede entregárselas para reciclarlas.

NOTAS:
- Nunca cargue pilas que no son recargables. No caliente las pilas ni las desmonte.
- Si no va a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo, retire las pilas para evitar una pérdida de líquido de las mismas.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un periodo de tiempo prolongado, retire las pilas para evitar que se produzcan daños causados por la corrosión debida a una pérdida de líquido.

ATENCIÓN:
Puede producirse una explosión si la pila no se ha introducido correctamente. Cámbiela únicamente por otra del mismo tipo o uno equivalente.

ACCESORIOS

Mando a distancia x1
Cable LINE IN 3,5mm x1
Cable AUX IN RCA x1
Kit de montaje en la pared x1

ALIMENTACIÓN

Conecte el cable de alimentación a una fuente de suministro eléctrico AC100-240~ 50/60Hz.
Conecte el cable de alimentación AC a una toma de pared AC estándar.
NOTA: Si no hubiera entrada de señal de audio en la unidad durante 60 minutos, la unidad pasará al modo en espera automáticamente (en el modo FM).

CONTROLES DE AUDIO

1. Pulse el botón ⏻ para encender el aparato.
2. Pulse el botón **MODE** repetidamente para seleccionar la fuente de reproducción que desee: LINE—AUX—USB—CARD—OPT in—BT—FM.

VOLUME
Nutilice los botones **VOL+/-** para ajustar el volumen al nivel que desee. El nivel de volumen se mostrará unos segundos.

SUPRESIÓN DEL SONIDO (MUTE)
Para suprimir momentáneamente el sonido de los altavoces, pulse el botón **MUTE** del mando a distancia. Vuelva a pulsar el botón **MUTE** para desactivar esta función y restablecer el sonido de los altavoces.

ECUALIZADOR
Pulse repetidamente el botón **EQ** del mando a distancia para seleccionar un modo de ecualizador: «FLAT», «CLASSIC» (clásico), «ROCK», «POP» o «JAZZ». La selección se mostrará en el display durante unos segundos.

AGUDOS, GRAVES
Pulse los botones **TREBLE+/- o BASS+/-** del mando a distancia para ajustar el efecto de sonidos agudos o graves.

VOZ, MÚSICA, PELÍCULAS
Pulse los botones **VOICE**, **MUSIC** o **MOVIE** del mando a distancia para seleccionar entre el modo de audio voz, música y película para conseguir un sonido de alta calidad. Los modos de audio pueden revelar las características y los detalles del sonido de la voz, la música o las películas.

PUESTA EN HORA DEL RELOJ

1. En modo de espera, mantenga pulsado el botón **CLOCK** hasta que la cifra de las horas parpadee.
2. Pulse ⏮/⏭ para ajustar la cifra de las horas y, a continuación, pulse **CLOCK** para pasar a los minutos.
3. Pulse ⏮/⏭ para ajustar la cifra de los minutos. Pulse nuevamente el botón **CLOCK** para guardar la hora fijada.
4. Para revisar la hora en cualquier momento, pulse **CLOCK** una vez.

FUNCIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO(SLEEP)

Esta función le permite seleccionar el intervalo de tiempo que ha de transcurrir antes del apagado automático del aparato.
Puede seleccionar el intervalo de tiempo (en minutos) que ha detranscurrir antes del apagado automático del aparato.
1. Pulse el botón **SLEEP** repetidamente para seleccionar 90-80-70-60-50-40-30-20-10-05-03-00. Suelte la tecla **SLEEP**. El icono " z^z " permanece en la pantalla.
Notas:
- Este ajuste no podrá efectuarse si el aparato está encendido.
- La función de apagado automático se cancelará al seleccionar "00", entonces el icono " z^z " desaparecerá.
2. Pulse el botón **SLEEP** para comprobar el tiempo de sleep que queda.
3. Si desea apagar la unidad antes de que se alcance el tiempo de apagado automático (sleep) seleccionado, pulse el botón ⏻ button.

PROGRAMACIÓN DEL TEMPORIZADOR

1. En el modo en espera, mantenga pulsado **TIMER** hasta que las horas del reloj y "T" parpadeen en el display.
2. Pulse ⏮/⏭ para ajustar la cifra de las horas y, a continuación, pulse **TIMER** para pasar a los minutos.
3. Pulse ⏮/⏭ para ajustar la cifra de los minutos. Pulse nuevamente el botón **TIMER** para guardar la hora fijada. El icono "T" permanece en la pantalla.
4. Cuando se alcance la hora programada del temporizador, la radio se encenderá automáticamente, sintonizando con sonido progeresivo la emisora FM seleccionada por última vez. Para detener el temporizador, pulse el botón ⏻.
5. La función de temporizador podrá desactivarse o activarse pulsando el botón **TIMER** en el modo en espera.

RADIO

Escuchar la Radio
1. Pulse el botón ⏻ para encender el aparato.
2. Pulse el botón **MODE** para seleccionar el modo radio.
3. Pulse los botones ⏮ o ⏭ para elegir la frecuencia de radio que desee.
Nota: Para una mejor recepción FM, extienda la antena.

Memorización de emisoras de radio
Este aparato puede memorizar hasta 10 emisoras de radio.
1. Sintonice una emisora.
2. Pulse el botón **MEM** del mando a distancia y la pantalla mostrará "P01" destellando.
3. Pulse **CH-/+** del mando a distancia para seleccionar el número de memorización que desee. Pulse el botón **MEM** para guardar la emisora en el número de memorización elegido.
4. Repita los pasos de más arriba para programar un máximo de 10 emisoras.

REPRODUCCIÓN DE UN DISPOSITIVO USB O DE UNA TARJETA SD/ MMC

Puede conectar un dispositivo USB (no incluido) al puerto USB o insertar una tarjeta SD/ MMC (no incluida) en la ranura del aparato destinada a tal efecto para reproducir archivos MP3.
1. Introduzca un dispositivo USB en el puerto USB del aparato. Introduzca la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas. Pulse el botón ⏻ para encender el aparato. Pulse el botón **MODE** para seleccionar el modo USB o el modo CARD (tarjeta de memoria).La reproducción iniciará automáticamente.
2. Durante la reproducción, pulse el botón ⏯ para interrumpirla momentáneamente. Vuelva a pulsar el botón ⏯ para reanudar la reproducción.
3. Pulse el botón ⏭ para saltar adelante a la siguiente pista y ⏮ para saltar atrás a la pista anterior. Pulse y sostenga ⏭ or ⏮ para buscar rápidamente en una pista.

Nota:
• Formato aceptado: MP3 (32kbps-320kbps)
• Se recomienda que el número total de archivos MP3 en el dispositivo de memoria no supere los 9999.
• Si le resulta complicado introducir la tarjeta de memoria, puede ser que no la está introduciendo en el sentido correcto. Gírela e introdúzcala de nuevo.
• Existen diferentes modelos de dispositivos USB. No podemos garantizar la compatibilidad del aparato con todos los tipos de dispositivos USB. Por ello, si su dispositivo USB no es compatible, inténtelo con otro.
• Asimismo, puede que algunas tarjetas SD o MMC no sean compatibles.

CONEXIÓN DE DISPOSITIVOS EXTERNOS

*** A la toma LINE IN de 3,5mm**
Conecte su fuente de audio (por ejemplo, un reproductor mp3) a la toma LINE IN de la unidad con el cable LINE IN que se le proporciona.
*** A las tomas AUX IN RCA**
Conecte su fuente de audio (por ejemplo, un reproductor de DVD) a las tomas AUX IN R/L de la unidad con el cable AUX IN RCA que se le proporciona.
*** A la toma OPTICAL IN**
Conecte su fuente de audio a la toma OPTICAL IN de la unidad con un cable de audio óptico digital (no suministrado).

1. Pulse ⏻ para encender la unidad.
2. Pulse el botón **MODE** para seleccionar el modo que desee: LINE, AUX o OPT IN.
3. Inicie la reproducción desde su fuente de audio.
4. Ajuste el volumen al nivel deseado.
5. Para detener la reproducción, desconecte su fuente de audio de esta unidad.

FUNCIONAMIENTO DEL BLUETOOTH

Este altavoz con Bluetooth **M-1800 SBT** acepta la función de audio Bluetooth. Podrá reproducir el archivo de audio en su dispositivo de fuente de audio Bluetooth (por ejemplo, un teléfono móvil) mediante el **M-1800 SBT.**
1. Pulse el botón **MODE** para seleccionar el modo Bluetooth. "BT" se mostrará entonces.El indicador de Bluetooth parpadeará rápidamente durante el emparejamiento de la unidad.
2. Encienda la función de Bluetooth de su dispositivo de fuente de audio Bluetooth (por ejemplo, un teléfono móvil). Seleccione el elemento de búsqueda del dispositivo Bluetooth y entre en él. Su dispositivo de fuente de audio Bluetooth (por ejemplo, un teléfono móvil) empezará a buscar dispositivos Bluetooth en un radio de 10 metros. Seleccione este altavoz con Bluetooth "M-1800 SBT" y confírmelo, entonces se le pedirá que introduzca una contraseña de 4 dígitos, que será 0000. Introduzca la contraseña y confírmela. (Si hubiera realizado la conexión de Bluetooth anteriormente, se mostrará una lista con los resultados de búsqueda encontrados. Seleccione "M-1800 SBT" y confirme.) El indicador Bluetooth permanecerá encendido cuando el emparejamiento se haya realizado con éxito.
3. Durante la reproducción, pulse el botón ⏯ para dejar la reproducción en pausa, pulse.
4. Durante la reproducción, pulse ⏭ o ⏮ para saltar de una pista a otra.
5. Apague la función de Bluetooth de su dispositivo de fuente de audio Bluetooth para realizar al desconexión.

RECONEXIÓN AL DISPOSITIVO DE FUENTE DE AUDIO BLUETOOTH
Si su dispositivo de fuente de audio Bluetooth ya ha sido emparejado con **M-1800 SBT** pero se ha desconectado accidentalmente, mantenga pulsado el botón **PAIR/** ⏯ para establecer de nuevo la conexión.

Observe el indicador Bluetooth para saber cuál es el estado de emparejamiento.

Indicador de Bluetooth	Estado de emparejamiento
Parpadeo lento	No se encuetra en el modo emparejamiento. Mantenga pulsado el botón **PAIR/** ⏯ para entrar en el modo emparejamiento.
Parpadeo rápido	En modo emparejamiento.
Permanece encendido	Emparejamiento realizado con éxito.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE EN LA PARED

Seleccione la ubicación deseada para el montaje en la pared una vez haya examinado con detención el diagrama de debajo.

GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA	CAUSA	SOLUCIÓN
No enciende	El enchufe no ha sido insertado en la toma de pared.	Enchúfelo correctamente a la pared.
Sin sonido	Volumen al mínimo.	Ajuste el volumen al nivel deseado.
	El dispositivo conectado no se encuentra en el modo reproducción.	Reproduzca la música en el dispositivo conectado.
	El audio del dispositivo conectado es débil.	Ajuste el volumen del dispositivo conectado.
Distorsión de audio	Volumen demasiado alto.	Reduzca el volumen pulsando VOL-.
	Volumen del dispositivo conectado demasiado alto.	Reduzca el volumen del dispositivo conectado.
Fallo en la recepción de Bluetooth	No se encuentra en el modo Bluetooth.	Intente de nuevo la conexión.

FICHA TÉCNICA

Alimentación: AC 100-240V ~ 50/60Hz, 50W
Radio: FM 87.5-108MHz

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el aparato. En el interior de este aparato no existe ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario. Para cualquier operación de mantenimiento y reparación, póngase en contacto con personal técnico cualificado.

El símbolo del rayo con una flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de voltaje peligroso en el interior del aparato.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña al producto.

ATENCIÓN
- Nunca cargue pilas que no son recargables. No caliente las pilas ni las desmonte.
- No tire las pilas al fuego.
- No exponga las pilas a temperaturas demasiado altas, como las producidas por la exposición directa a los rayos del sol, al fuego o a otras fuentes de calor.
- Para asegurar una ventilación correcta del aparato, no cubra los orificios de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No coloque ninguna fuente de calor, como por ejemplo una vela encendida, sobre el aparato o cerca de él.
- Utilice este aparato en lugares con climas templados.
- No exponga el aparato a salpicaduras o a la humedad.
- Deje libre alrededor del aparato una distancia mínima de 5 cm para garantizar una correcta ventilación del mismo.
- No coloque objetos que contengan líquido, como un jarrón, encima del aparato.
- La placa de identificación se encuentra en la parte posterior del aparato.
- El acceso al enchufe ha de permanecer despejado. Para cortar por completo la alimentación del aparato, desenchúfelo de la toma de corriente. Se ha de poder acceder fácilmente al enchufe durante el uso del aparato; procure que el acceso al mismo esté despejado.
- Como resultado de fenómenos electroestáticos y/o eléctricos transitorios, pueden producirse fallos en el funcionamiento del producto. En estos casos, el usuario deberá reiniciar el aparato desenchufándolo y volviéndolo a enchufar.

Si desea deshacerse de este aparato, recuerde que ha de depositarlo en un lugar destinado al reciclado de electrodomésticos. Infórmese acerca del centro de reciclaje más cercano. Consulte a las autoridades locales o a su proveedor para obtener más información al respecto. (Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

IT ALTOPARLANTE TV CON BLUETOOTH E RADIO CON PLL

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

UNITÀ PRINCIPALE
1. Tasto **VOL-** (diminuzione del volume)
2. Tasto **VOL+** (aumento del volume)
3. Tasto ⏻ Standy
4. Tasto **MODE**
5. Tasto **PAIR/** ⏯ (associazione/ riproduci-arresta)
6. Compartimento tessera SD/MMC
7. Porta USB
8. Display LCD
9. Spia Bluetooth
10. Sensore del telecomando
11. Fori per il montaggio
12. Antenna filare FM
13. Cavo di alimentazione
14. Ingresso ottico (OPTICAL IN)
15. Ingresso AUX (AUX IN)
16. Ingresso ausiliario(LINE IN)
17. Altoparlanti

Telecomando
R1. Tasto **MODE**
R2. Tasto **SLEEP**
R3. Tasto **MUTE** (Muto)
R4. Tasto ⏻Standy
R5. Tasto TIMER
R6. Tasto **CLOCK**
R7. Tasto **TUNE/** ⏮
R8. Tasto **TUNE/** ⏭
R9. Tastiera numerica **(0-9)**
R10. Tasto **MEM** (memorizzazione)
R11. Tasto **PAIR/** ⏯ (associazione/ riproduci-arresta)
R12. Tasto **EQ** (equalizzatore)
R13. Tasto **VOICE**
R14. Tasto **MUSIC**
R15. Tasto **MOVIE**
R16. Tasti **BASS +/-** (+/- bassi)
R17. Tasto **TREBLE +/-** (+/- alti)
R18. Tasti **CH +/-** (stazioni)
R19. Tasti **VOL +/-** (+/- volume)

Il telecomando funziona con una batteria al litio di tipo "CR2025" (fornita). Per attivare il telecomando, togliere la linguetta isolante posta sul retro.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DEL TELECOMANDO
1. Spingete il pulsante verso destra.
2. Estraete il supporto della pila
3. Inserite una pila "CR2025" con la polarità positiva (+) rivolta verso l'alto.
4. Ricollocate il supporto.

Prima di gettare le pile, rivolgetevi al vostro rivenditore di fiducia qualora metta a disposizione un servizio di raccolta e riciclaggio di pile usate.

NOTA BENE:
- Non caricate mai pile non ricaricabili. Non scaldate le pile e non apritele.
- Per evitare ogni fuoriuscita di liquido pericoloso, estraete la pila in caso di un lungo periodo di non utilizzo.
- In caso di un prolungato periodo di non-utilizzo del telecomando, rimuovete la pila per evitare eventuali danni dovuti a fuoriuscite di liquido corrosivo.

ATTENZIONE:
Se la pila non è correttamente inserita c'è il rischio di esplosione. Sostituitela unicamente con una pila identica o di tipo equivalente.

ACCESSORI

Telecomando x1
Cavo LINE IN 3,5 mm x1
Cavo RCA AUX IN x1
Kit di montaggio a parete x1

ALIMENTAZIONE

Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica da AC 100-240V~ 50/60Hz.
Collegare il cavo AC a una vicina presa elettrica AC standard.
NOTA: in assenza di segnale in ingresso per 60 minuti, l'apparecchio passa in automatico alla modalità di standby (eccetto in modalità FM).

CONTROLLI AUDIO

1. Premete il tasto ⏻ per accendere l'apparecchio.
2. Premete ripetutamente il tasto **MODE** per selezionare l'origine di riproduzione: LINE-AUX-USB-CARD (scheda di memoria)-OPT in(ingresso ottico)-BT (Bluetooth)-FM.

VOLUME
Quindi utilizzate i tasti **VOL+/-** per impostare il volume sul livello d'ascolto desiderato. Il quadrante mostrerà il livello del volume per alcuni secondi.

FUNZIONE MUTE (MUTO)
Per disattivare temporaneamente l'audio degli altoparlanti, premete il tasto **MUTE** sul telecomando. Premete nuovamente il tasto **MUTE** per disattivare la funzione mute e ripristinare l'audio degli altoparlanti.

EQUALIZZATORE
Premete ripetutamente il tasto **EQ** sul telecomando per selezionare una modalità equalizzatore: "FLAT", "CLASSIC" (classico), "ROCK", "POP" o "JAZZ". La selezione verrà mostrata per qualche secondo sul display.

ALTI, BASSI
Premete i tasti **TREBLE+/-** o **BASS+/-** sul telecomando per regolare rispettivamente gli alti o i bassi.

VOCE, MUSICA, VIDEO
Premete i tasti **VOICE**, **MUSIC** o **MOVIE** sul telecomando per muovervi tra le modalità audio voce, musica o video e ottenere una qualità audio ottimale. Le modalità audio rivelano le caratteristiche e i dettagli dell'audio di voce, musica e video.

IMPOSTAZIONE DELL'ORA

1. In modalità standby, tenete premuto il tasto **CLOCK** fino a che la cifra delle ore lampeggia.
2. Premete i tasti ⏮/⏭ per impostare le ore, quindi premete il tasto **CLOCK** per passare ai minuti.
3. Premete i tasti ⏮/⏭ per impostare i minuti. Premete di nuovo il tasto **CLOCK** per confermare le impostazioni.
4. Per visualizzare l'ora in qualsiasi momento, premere una volta il tasto **CLOCK**.

FUNZIONE DI SPEGNIMENTO AUTOMATICO (SLEEP)

Questa funzione permette di impostare un intervallo prima dello spegnimento automatico dell'apparecchio. È possibile selezionare una durata (in minuti) prima dello spegnimento automatico dell'apparecchio.
1. Premete ripetutamente il tasto **SLEEP** sul telecomando per selezionare 90-80-70-60-50-40-30-20-10-05-03-00. Rilasciare il tasto **SLEEP.** L'icona "z^z " rimane sul display.
NOTA:
- Tale funzione può essere impostata solo quando l'apparecchio è acceso.
- La funzione di spegnimento automatic è disattivata quando "00" è selezionato, and e l'icona " z^z" scompare.
2. Premere il tasto **SLEEP** per verificare il rimanente periodo di sleep.
3. Se desiderate spegnere l'apparecchio prima del termine dell'intervallo impostato, premete il tasto ⏻.

IMPOSTAZIONE DEL TIMER

1. In modalità di standby, tenete premuto il tasto **TIMER** fino a quando l'ora e l'icona "T" non lampeggiano sul display.
2. Premete i tasti ⏮/⏭ per impostare le ore, quindi premete il tasto **TIMER** per passare ai minuti.
3. Premete i tasti ⏮/⏭ per impostare i minuti. Premete di nuovo il tasto **TIMER** per confermare le impostazioni. L'icona "T" rimane sul display.
4. Al raggiungimento dell'ora impostata, la radio si accende in automatico riproducendo l'ultima stazione FM ascoltata e alzando il volume in modo progressivo. Per arrestare il timer, premere il tasto ⏻.
5. La funzione può essere disattivata o attivata premendo brevemente il tasto **TIMER** dalla modalità di standby.

RADIO

Ascoltare la radio
1. Premete il tasto ⏻ per accendere l'apparecchio.
2. Premere il tasto **MODE** per selezionare la modalità radio.
3. Premete ⏮ o ⏭ per scegliere la frequenza radio.
Nota bene: Per una migliore ricezione in modalità FM, allungate l'antenna FM.

Preselezione delle stazioni radio
Con il presente apparecchio è possibile memorizzare fino a 10 stazioni radio(FM).
1. Sintonizzare una stazione.
2. Premere **MEM** sul telecomando una volta ed il display visualizza "P01" lampeggiante.
3. Premete i tasti **CH-/+** sul telecomando per selezionare il numero di preselezione desiderato. Premete **MEM** per memorizzare la stazione radio in corrispondenza della preselezione scelta.
4. Ripetere i passaggi sopra per preselezionare un massimo di 10 stazioni.

RIPRODUZIONE DI UNA PERIFERICA USB O DI UNA SCHEDA SD/MMC

È possibile collegare une periferica USB (non fornita in dotazione) alla porta USB oppure una scheda di memoria SD/MMC (non fornita in dotazione) allo slot per schede dell'apparecchio, per riprodurre MP3.
1. Collegate la periferica USB nella porta USB dell'apparecchio. Inserite la scheda di memoria nello slot per scheda. Premete il tasto ⏻ per accendere l'apparecchio. Premete il tasto **MODE** per selezionare tra la modalità USB e la modalità SCHEDA. La riproduzione si attiverà automaticamente.
2. Durante la riproduzione premete il tasto ⏯ per mettere la riproduzione in pausa. Premete di nuovo il tasto ⏯ per riprendere la riproduzione.
3. Premere il tasto ⏭ per passare al brano successivo, e il tasto ⏮ per quello precedente. Tenere premuto ⏭ o ⏮ per la ricerca a velocità aumentata all'interno di un brano.

Note:
• Formato supportato: MP3 (32 kb/s-320 kb/s)
• I dispositivi di archiviazione non devono contenere più di 9999 file MP3.
• Se l'inserimento della scheda di memoria risulta difficile, è possibile che stiate agendo sul verso sbagliato. Girate la scheda e reinseritela.
• Esistono vari modelli di periferiche USB. Non possiamo garantire che l'apparecchio supporti tutti questi modelli. Se una periferica USB non è supportata, provate con un'altra.
• È possibile che alcune schede SD/MMC non siano compatibili.

COLLEGAMENTO CON DISPOSITIVI ESTERNI

*** Mediante ingresso LINE IN da 3,5mm**
Collegare l'origine audio (es. lettore mp3) all'ingresso LINE IN jack sull'apparecchio mediante il cavo LINE IN fornito.
*** Mediante ingressi RCA AUX IN**
Collegare l'origine audio (es. lettore DVD) agli ingressi AUX IN destro/sinistro sull'apparecchio mediante cavo RCA AUX IN.
*** Mediante ingresso OPTICAL IN**
Collegare l'origine audio all'ingresso OPTICAL IN sull'apparecchio mediante cavo audio ottico digitale (non fornito).

1. Premete il tasto ⏻ per accendere l'apparecchio.
2. Premere il tasto **MODE** per selezionare la modalità desiderata: LINE, AUX o OPT IN.
3. Avviare la riproduzione sull'origine audio.
4. Regolare il volume sul livello desiderato.
5. Per arrestare la riproduzione, scollegare l'origine audio dall'apparecchio.

UTILIZZO DELLA FUNZIONE BLUETOOTH

L'altoparlante **M-1800 SBT** supporta la funzione Bluetooth. Potete riprodurre file audio contenuti nel vostro dispositivo Bluetooth (es. telefono cellulare) mediante l'altoparlante **M-1800 SBT**.
1. Premete il tasto **MODE** per selezionare la modalità Bluetooth. Sul display viene visualizzata la dicitura "BT". Durante il processo di associazione la spia del Bluetooth lampeggia in modo rapido.
2. Attivate la funzionalità Bluetooth sul dispositivo Bluetooth (es. telefono cellulare). Selezionate la voce di menu relative alla ricerca di dispositive Bluetooth e confermate. Il dispositivo Bluetooth avvia la ricerca dei dispositivi Bluetooth attivi nel proprio raggio d'azione (10 metri). Selezionate l'altoparlante "M-1800 SBT" e confermate, quindi vi viene richiesto di inserire una password di 4 cifre. Digitate 0000 e confermate. (Se avete già utilizzato la funzione Bluetooth in precedenza, il dispositivo visualizza un elenco dei precedenti risultati di ricerca. Selezionate "M-1800 SBT" e confermate.) La spia del Bluetooth rimane fissa al completamento dell'associazione.
3. Durante la riproduzione, premete il tasto ⏯ per sospendere la riproduzione, quindi premete il tasto di nuovo per riprenderla.
4. Durante la riproduzione, premete ⏭ o ⏮ per saltare una traccia.
5. Per disconnettere i dispositive, disattivate la funzione Bluetooth sull'origine audio.

RECONNESSIONE AL DISPOSITIVO BLUETOOTH
Se avete già associato l'origine audio Bluetooth all'altoparlante **M-1800 SBT** ma si è accidentalmente disconnessa, premete a lungo il tasto **PAIR/** ⏯ per riconnettere.

Osservate la spia del Bluetooth per conoscere lo stato del processo di associazione.

Spia del Bluetooth	Stato
Lampeggia lentamente	La modalità di associazione non è attiva. Premere a lungo il tasto **PAIR/** ⏯ per accedere alla modalità.
Lampeggia rapidamente	Modalità di associazione attiva
Accesa fissa	Associazione riuscita.

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO A PARETE

Scegliete la posizione desiderata per il montaggio a parete dopo aver visionato attentamente il diagramma presentato qui sotto.

GUIDA ALLA SOLUZIONE DEI PROBLEMI

SINTOMO	CAUSA	SOLUCIÓN
Alimentazione assente	La spina non è collegata alla presa a muro.	Collegare la spina alla presa.
Audio assente	Volume al minimo.	Regolare il volume sul livello desiderato.
	Il dispositivo connesso non è in modalità di riproduzione.	Avviare la riproduzione sul dispositivo.
	L'audio in uscita dal dispositivo connesso è debole.	Regolare il volume sul dispositivo.
Audio distorto	Il volume è troppo alto.	Ridurre il volume usando il tasto VOL-.
	Il volume sul dispositivo collegato è troppo alto.	Ridurre il volume sul dispositivo collegato.
Ricezione Bluetooth assente	Il dispositivo non è in modalità Bluetooth.	Ripetere il processo di associazione.

SPECIFICHE

Alimentatore: AC 100-240V ~ 50/60Hz, 50W
RADIO: FM 87.5-108MHz

AVVERTENZE DI SICUREZZA

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non smontate l'apparecchio. Questo apparecchio non contiene pezzi riparabili dall'utente. Per ogni riparazione rivolgetevi esclusivamente a tecnici qualificati.

Il simbolo del fulmine con una freccia all'estremità all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di una "tensione pericolosa" nell'apparecchio.

Il punto esclamativo inscritto nel triangolo equilatero indica all'utente che nel manuale di istruzioni si trovano importanti avvertenze per l'uso e la manutenzione dell'apparecchio.

ATTENZIONE
- Non caricate mai pile non ricaricabili. Non scaldate le pile e non apritele.
- Non gettate le pile nel fuoco!
- Non esponete le pile ad un calore eccessivo, come raggi solari, fuoco o fonti di calore analoghe.
- Garantite sempre una ventilazione corretta dell'apparecchio e non coprite le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- Non collocate nessuna fonte di calore, come una candela accesa, sopra o nei pressi dell'apparecchio.
- Utilizzate l'apparecchio in ambienti temperati.
- Non esponete l'apparecchio all'acqua o all'umidità.
- Lasciate uno spazio minimo di 5 cm intorno all'apparecchio per permettere una ventilazione sufficiente.
- Non collocate nessun recipiente contenente liquidi, come ad esempio un vaso, nelle vicinanze dell'apparecchio.
- La targhetta segnaletica si trova nella parte posteriore dell'apparecchio.
- La presa di alimentazione permette di scollegare l'apparecchio dalla corrente elettrica e deve quindi restare facilmente accessibile. Per interrompere completamente l'alimentazione dell'apparecchio, scollegate la spina di alimentazione dalla presa di corrente. La presa di alimentazione deve restare facilmente accessibile durante l'uso, accertatevi che l'accesso alla presa sia libero.
- Per effetto di fenomeni transitori elettrostatici e/o elettrici, è possibile che il prodotto non funzioni correttamente. In tal caso è opportuno reinizializzare l'apparecchio.

Se in futuro volete sbarazzarvi di questo apparecchio, ricordate che le apparecchiature elettroniche non devono essere gettate insieme ai rifiuti domestici. Informatevi per sapere dove si trova il centro di riciclaggio più vicino. Per ulteriori dettagli, rivolgetevi alle autorità locali o al vostro rivenditore. (Direttiva sui rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

NL TV-LUIDSPREKER MET BLUETOOTH EN PLL RADIO

BESCHRIJVING VAN HET TOESTEL

HOOFDAPPARAAT
1. Toets **VOL-** (volume zacher zetten)
2. Toets **VOL+** (volume harder zetten)
3. Toets ⏻ (waakstand)
4. Toets **MODE**
5. Toets **PAIR /** ⏯
6. Slot voor SD/MMC-kaart
7. USB Poort
8. LCD-scherm
9. Bluetooth-indicator
10. Infraroodontvanger voor de afstandsbediening
11. Ophanggaten
12. FM-draadantenne
13. Stroomkabel
14. OPTISCHE INGANG
15. AUX INGANG
16. Hulpingang (LINE IN)
17. Luidsprekers

AFSTANDSBEDIENING
R1. Toets **MODE**
R2. Toets **SLEEP**(slaapfunctie)
R3. Toets **MUTE** (dempen)
R4. Toets ⏻ (waakstand)
R5. Toets **TIMER**
R6. Toets **CLOCK**
R7. Toets **TUNE /** ⏮
R8. Toets **TUNE /** ⏭
R9. Numeriek toetsenbord (**0 - 9**)
R10. Toets **MEM** (geheugen)
R11. Toets **PAIR /** ⏯
R12. **EQ**-toets (equalizer)
R13. Toets **VOICE**
R14. Toets **MUSIC**
R15. Toets **MOVIE**
R16.Toetsen **BASS +/-**
R17. Toetsen **TREBLE +/-**
R18. Toetsen **CH +/-** (Kanaal)
R19. Toetsen **VOL +/- (**Volume)

De afstandsbediening werkt op 1x "CR2025"-lithiumbatterij (meegeleverd). Om de afstandsbediening gebruiksklaar temaken, moet u de isolatietape die zich op de achterkantvan de bediening bevindt, verwijderen.

VERVANGING VAN DE BATTERIJ VAN DE AFSTANDSBEDIENING
1. Duw de toets naar rechts.
2. Trek de batterijlader uit.
3. Plaats een "CR2025" batterij met de positieve kant (+) naar boven.
4. Plaats het lid terug.

Raadpleeg uw dealer alvorens de batterijen weg te werpen omdat hij ze zou kunnen terugnemen om te recycleren.

OPMERKINGEN :
- Zorg ervoor dat u nooit niet-oplaadbare batterijen oplaadt. Verwarm de batterijen nooit en probeer ze nooit te openen.
- Wanneer het toestel lange tijd niet gebruikt wordt, haalt u de batterijen beter uit het toestel.
- Als de afstandsbediening lange tijd niet gebruikt wordt, haalt u de batterijen beter uit het toestel om aantasting door uitlopen van de batterijen te vermijden.

OPGEPAST:
Ontploffingsgevaar als de batterij niet juist ingevoegd wordt. Vervang de batterij enkel door een identieke batterij of door een batterij van hetzelfde type.

TOEBEHOREN

Afstandsbediening x1
3.5mm LINE IN-kabel x1
AUX IN RCA-kabel x1
Wandmontagekit x1

VOEDING

Sluit het netsnoer aan op een AC 100-240V~50/60Hz stroombron.
Sluit het AC-netsnoer aan op een standaard stopcontact.
OPMERKING: Als er binnen 60 minuten geen audiosignaal wordt ontvangen, dan zal het apparaat automatisch naar de standbymodus schakelen (behalve in FM-modus).

MODUS EN VOLUMEREGELING

1. Druk op de toets ⏻ om het toestel in werking te zetten.
2. Druk herhaaldelijk op **MODE** om de gewenste afspeelbron te selecteren: LINE—AUX—USB—CARD—OPT in—BT—FM.

VOLUMEREGELING
Druk op de toets **VOL+/-** om het volume op het gewenste niveau te brengen. Het volumeniveau zal voor een paar seconden worden weergegeven.

DEMPINGSFUNCTIE
Druk op de toets **MUTE** op de afstandsbediening om het geluid dat uit de luidsprekers komt gedurende een korte periode te onderbreken. Druk nogmaals op de toets **MUTE** om de functie te desactiveren en het geluid opnieuw door de luidsprekers te sturen.

Equalizermodi
Druk meermaals op de toets **EQ** op de afstandsbediening om een equalizermodus te selecteren: « FLAT», « CLASSIC » (KLASSIEK), « ROCK », « POP » of « JAZZ ». De selectie wordt voor een paar seconde op het display getoond.

TREBLE, BASS
Druk op de toetsen **TREBLE+/-** of **BASS+/-** op de afstandsbediening om het treble- of bass-effect in te stellen.

VOICE, MUSIC, MOVIE
Druk op de toets **VOICE, MUSIC** of **MOVIE** op de afstandsbediening om te schakelen tussen de stem-, muziek- en filmaudio-modus voor de hoogste geluidskwaliteit. De audiomodi kunnen helpen om het karakter en de details van het geluid van de stem, muziek en film optimaal weer te geven.

INSTELLING VAN DE TIJD

1. Houd vanuit waakstand de **CLOCK** ingedrukt tot de cijfers van het uur knipperen.
2. Druk op ⏮/⏭ om het uur in te stellen, druk vervolgens op **CLOCK** om naar de minuten te gaan.
3. Druk op ⏮/⏭ om de minuten in te stellen. Druk opnieuw op de **CLOCK** om de instellingen op te slaan.
4. Druk één keer op **CLOCK** om de tijd op elk moment te controleren.

SLAAPFUNCTIE (AUTOMATISCH UITSCHAKELEN)

Met deze functie kunt u een tijdsduur instellen voor het automatisch uitschakelen van het apparaat.
U kunt een tijdsduur (in minuten) kiezen voor het automatisch uitschakelen van het apparaat.
1. Druk herhaaldelijk op **SLEEP**-knop op de afstandsbediening om de slaaptijd in te stellen: 90-80-70-60-50-40-30-20-10-05-03-00. Laat de **SLEEP**-knop los. Het pictogram " z^z " blijft zichtbaar op het display.
OPERKING:
- Deze functie kan alleen worden ingesteld als het apparaat is aangezet.
- De slaapfunctie wordt geannuleerd als "00" wordt geselecteerd, het " z^z" icoontje verdwijnt.
2. Druk op de **SLEEP**-knop om de overblijvende slaaptijd te controleren.
3. Als u het apparaat wilt uitschakelen voor de slaaptijd is verstreken, druk dan op ⏻.

INSTELLEN TIMER

1. Houd in de standbymodus **TIMER** ingedrukt tot de uren van de klok en "T" knipperen op het display.
2. Druk op ⏮/⏭ om het uur in te stellen, druk vervolgens op **TIMER** om naar de minuten te gaan.
3. Druk op ⏮/⏭ om de minuten in te stellen. Druk opnieuw op de **TIMER** om de instellingen op te slaan. Het pictogram "T" blijft zichtbaar op het display.
4. Als de ingestelde tijd is bereikt, dan zal de radio automatisch worden ingeschakeld en afstemmen op de laatst gebruikte FM-zender. Het geluid zal geleidelijk harder worden. Druk om de timer te stoppen op ⏻.
5. De timerfunctie kan worden geactiveerd of gedeactiveerd door in de standbymodus kort op **TIMER** te drukken.

RADIO

NAAR DE RADIO LUISTEREN
1. Druk op de toets ⏻ om het toestel in werking te zetten.
2. Druk op de toets **MODE** om de radiomodus te selecteren.
3. Druk op ⏮ of ⏭ om de gewenste radiofrequentie te selecteren.
Opmerkingen: Strek de antenne volledig uit voor betere ontvangst in FM-modus.

Voorkeurnummers van radiostations
Dit toestel kan tot 10 radiostations in het geheugen opslaan.
1. Stem af op een station.
2. Druk eenmaal op **MEM** op de afstandsbediening zodat "P01" begint te knipperen op het display.
3. Druk op **CH-/+** op de afstandsbediening om een presetnummer te kiezen. Druk opnieuw op **MEM** om het station te bewaren als geselecteerd presetnummer.
4. Door bovengenoemde stappen te herhalen kunt u tot 10 stations programmeren.

WEERGAVE VAN EEN USB-APPARAAT OF EEN SD/MMC-GEHEUGENKAART

U kunt een USB-apparaat (niet meegeleverd) in de USB-poort steken of een SD/MMC-kaart (niet meegeleverd) in de geheugenkaartsleuf op het apparaat steken om MP3 -bestanden af te spelen.
1. Sluit het USB-randapparaat aan op de USB-poort van uw toestel. Breng de geheugenkaart in, in de voorziening. Druk om het toestel aan te zetten op de toets ⏻. Druk op de toets **MODE** om te kiezen of u de modus USB dan wel de modus GEHEUGENKAART wenst te activeren. Het afspelen start automatisch.
2. Druk tijdens het afspelen op de toets ⏯ om het afspelen te pauzeren. Druk opnieuw op de toets ⏯ als u wilt verder gaan met afspelen.
3. Druk op de toets ⏭ om naar de volgende track te gaan en druk op ⏮ om naar de vorige track te gaan. Houd de toets ⏭ of ⏮ ingedrukt om vooruit/terug te spoelen.

Opmerking:
• Ondersteunde formaten: MP3 (32kbps-320kbps)
• Het totaal aantal MP3-bestanden op het geheugenapparaat mag niet hoger zijn dan 9999.
• Wanneer het plaatsen van de geheugenkaart moeilijk gaat, heeft u deze misschien niet in de goede richting geplaatst. Draai de kaart om en probeer opnieuw.
• Er bestaan verschillende modellen van USB-randapparaten. Wij kunnen niet garanderen dat het toestel alle USB-randapparatuur ondersteund. Als dat niet het geval is, probeer dan een ander.
• Bepaalde SD/MMC-geheugenkaarten kunnen niet compatibel zijn.

AANSLUITEN OP EXTERNE APPARATEN

*** Op 3.5mm LINE INGANG**
Sluit uw audiobron (bijv. mp3-speler) met de meegeleverde LINE IN-kabel aan op de LINE INGANG op het apparaat.
*** Op AUX IN RCA-ingangen**
Sluit uw audiobron (bijv. DVD-speler) met de meegeleverde AUX IN RCA-kabel aan op de AUX INGANG (R/L) op het apparaat.
*** Op OPTISCHE INGANG**
Sluit uw audiobron met behulp van een optische audiokabel (niet meegeleverd) aan op de OPTICAL INGANG op het apparaat.

1. Druk om het toestel aan te zetten op de toets ⏻.
2. Druk op **MODE** om de gewenste modus te selecteren: LINE, AUX of OPT IN.
3. Start het afspelen van uw audiobron.
4. Stel het volume naar wens in.
5. Verbreek de verbinding tussen de audiobron en dit apparaat om het afspelen te stoppen.

GEBRUIK MET BLUETOOTH

Deze Bluetooth-luidspreker **M-1800 SBT** ondersteunt de Bluetooth-audiofunctie. U kunt audiobestanden op uw Bluetooth-bronapparaat (bijv. mobiele telefoon) afspelen via de **M-1800 SBT.**
1. Druk op **MODE** om Bluetooth-modus te selecteren. De melding "BT" wordt getoond. De Bluetooth-indicator blijft snel knipperen tijdens het pairen.
2. Schakel de Bluetooth-functie van uw Bluetooth-bronapparaat (bijv. mobiele telefoon) in. Zoek de functie voor het zoeken naar Bluetooth-apparaten en start de functie. Uw Bluetooth-bronapparaat (bijv. mobiele telefoon) start het zoeken naar Bluetooth-apparaten binnen bereik (10 meter). Selecteer de Bluetooth-luidspreker "M-1800 SBT" en bevestig de keuze. Als er gevraagd wordt om een 4-cijferig wachtwoord in te voeren, voer dan het wachtwoord 0000 in en bevestig de invoer. (Als u al eerder verbinding heeft gemaakt met Bluetooth, dan wordt een lijst met eerdere zoekresultaten getoond. Selecteer "M-1800 SBT" en bevestig.) De Bluetooth-indicator blijft branden als het pairen is gelukt.
3. Druk tijdens het afspelen op ⏯ om het afspelen te pauzeren, druk nogmaals op de toets om het afspelen te hervatten.
4. Druk tijdens het afspelen op ⏭ of ⏮ om tracks over te slaan.
5. Schakel de Bluetooth-functie van uw Bluetooth-bronapparaat uit om de verbinding te verbreken.

OPNIEUW VERBINDEN MET EEN BLUETOOTH-BRONAPPARAAT
Als uw Bluetooth-bronapparaat al eerder is gepaird met de **M-1800 SBT** maar de verbinding per ongeluk is verbroken, druk dan lang op **PAIR/** ⏯ om opnieuw verbinding te maken.

De Bluetooth-indicator geeft de pairstatus van het apparaat weer.

Bluetooth-indicator	Pairstatus
Langzaam knipperen	Niet in pairmodus. Druk lang op **PAIR/** ⏯ om de pairmodus te openen.
Snel knipperen	In pairmodus.
Constant branden	Pairen gelukt.

INSTRUCTIES WANDMONTAGE

Bepaal waar u het apparaat aan de wand wilt monteren nadat u het onderstaande diagram zorgvuldig hebt bekeken.

PROBLEMEN OPLOSSEN

SYMPTOOM	OORZAAK	OPLOSSING
Geen stroom	Stekker niet in stopcontact.	Steek de stekker juist in het stopcontact.
Geen geluid	Volume is ingesteld op minimum.	Stel het volume naar wens in.
	Het aangesloten apparaat is niet in afspeelmodus.	Speel muziek af op het aangesloten apparaat.
	Volume bij afspelen van aangesloten apparaat is zacht.	Stel het volume in op het aangesloten apparaat.
Vervorming geluid	Volumeniveau is te hoog.	Verlaag het volumeniveau door op de toets VOL- te drukken.
	Volumeniveau van het aangesloten apparaat is te hoog.	Verlaag het volumeniveau op het aangesloten apparaat.
Bluetooth-ontvangst mislukt	Niet in de Bluetooth-modus.	Probeer nogmaals verbinding te maken.

TECHNISCHE KENMERKEN

Netstroom: AC 100-240V ~ 50/60Hz, 50W
Radio: FM 87.5-108MHz

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

OPGEPAST : Om het risico op elektrische schokken te vermijden, mag u het toestel niet demonteren. Het toestel bevat geen enkel onderdeel dat door de gebruiker zelf kan gerepareerd worden. Contacteer altijd een gekwalificeerde technieker indien een reparatie nodig is.

Het symbool van een zwarte driehoek met daarin een witte bliksemschicht eindigend in een driehoek, waarschuwt de gebruiker dat er een gevaarlijke spanning aanwezig is in het toestel.

Het bovenstaande symbool (zwarte driehoek met daarin een wit uitroepingsteken) waarschuwt de gebruiker dat er belangrijke gebruiksaanwijzingen in verband met het gebruik en het onderhoud ter beschikking zijn in de bijgeleverde handleiding.

OPGELET
- Zorg ervoor dat u nooit niet-oplaadbare batterijen oplaadt. Verwarm de batterijen nooit en probeer ze nooit te openen.
- Gooi de batterijen niet in het vuur.
- Stel de batterijen niet bloot aan overdreven hitte zoals zonnestralen, vuur of gelijkaardige warmtebronnen.
- Zorg voor een juiste ventilatie van het toestel en bedek de ventilatie-openingen niet met voorwerpen zoals dagbladen, tafellakens, gordijnen, enz.
- Plaats geen warmtebron, zoals een brandende kaars, op of in de buurt van het toestel.
- Gebruik dit toestel bij een gematigd klimaat.
- Stel het toestel niet bloot aan waterspatten of vochtigheid.
- Zorg voor een afstand van minimum 5 cm rondom uw toestel voor voldoende ventilatie.
- Plaats geen voorwerpen met vloeistof, zoals een vaas, op of in de buurt van het toestel.
- Het kenmerkenplaatje bevindt zich aan de achterkant van het toestel.
- Met de netspanningsstekker kan het toestel uitgetrokken worden, deze moet dus gemakkelijk toegankelijk blijven. Om de voeding van het toestel volledig te onderbreken dient u de voedingsstekker helemaal uit het stopcontact te trekken. De netspanningsstekker mag niet verhinderd worden en moet gemakkelijk toegankelijk zijn tijdens gebruik.
- Onder invloed van tijdelijke elektrostatische en/of elektrische verschijnselen kan het product storingen ondervinden en kan een heropstart nodig blijken.

Indien u dit toestel in de toekomst wilt weggooien, denk er dan aan om het te recycleren via een inzamelpunt voor elektrische huishoudapparaten. Informeer naar het dichtstbijzijnde recyclagecentrum. Voor meer informatie wendt u zich tot de lokale overheden of uw verdeler (richtlijn met betrekking tot Afval afkomstig van elektrische en elektronische apparaten).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE